71STE JAARGANG No. 9119 WOENSDAG 8 SEPTEMBER 1954

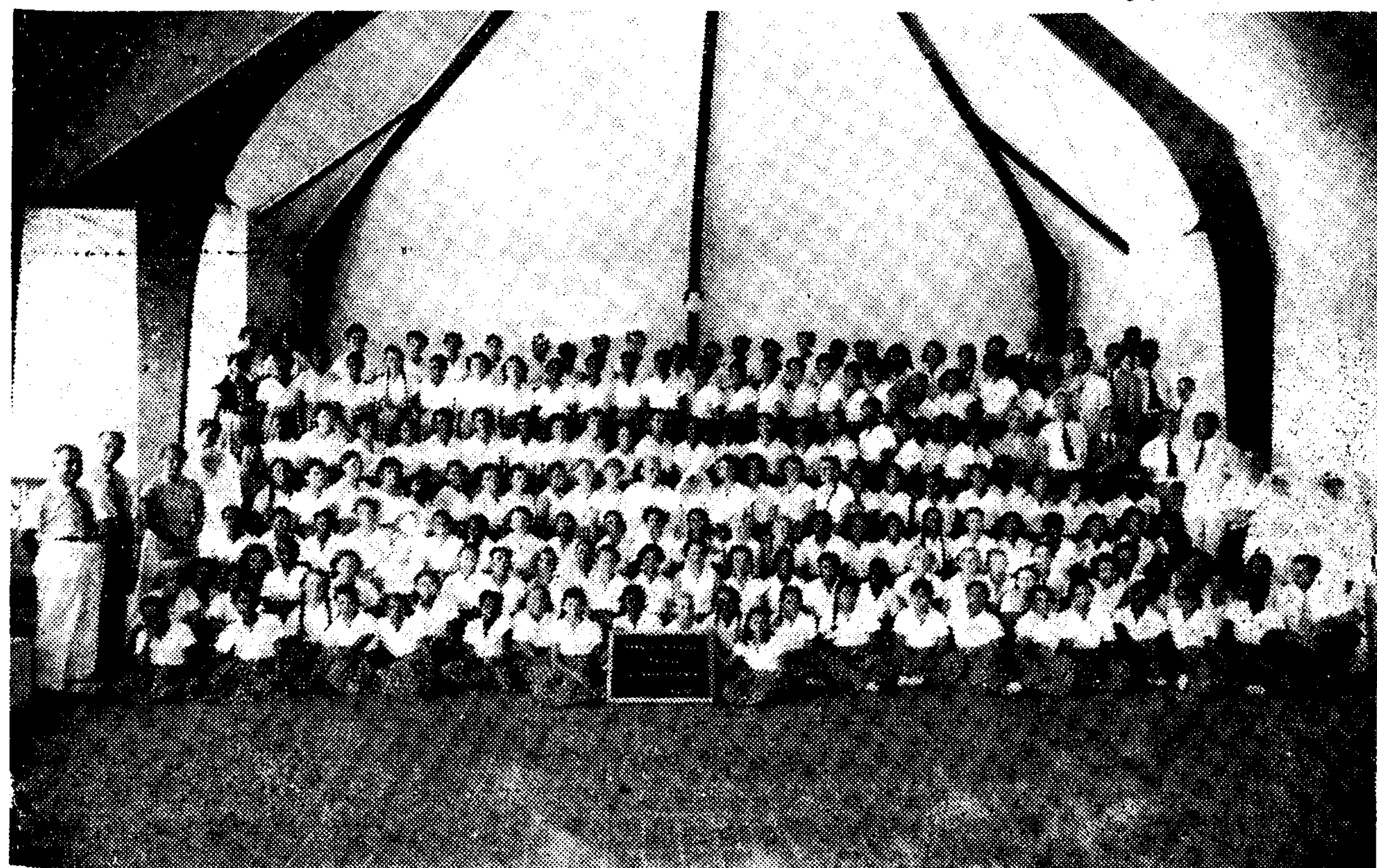
Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Hoofdredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

„Maria Immaculata" bestaat vijf jaar



De R.K. Middelbare Meisjesschool „Maria Immaculata" bestond op 5 September j.l. vijf jaar. Dit feit kon natuurlijk niet ongemerkt voorbij gaan. En daarom verzamelden zich hedenmorgen (op het feest van Maria Geboorte) alle leerlingen van de school alsmede de Eerw. Zusters en de leraren in de Kerk van San Mateo om er de H. Mis van Dankbaarheid bij te wonen, die door de moderator van de school, de Zeer Eerw. Pater C. Micklinghoff werd opgedragen. In de ochtenduren kwamen de meisjes op de overdekte cour van de school bij elkaar om aan de directrice, Soeur Marie Hyacinthe een groepsfoto van alle lee lingen en leraren aan te bieden. Op deze wijze wilden zij uiting geven aan hun dankbaarheid voor hetgeen Soeur Marie Hyacinthe in de voorbije vijf jaar voor de school heeft gedaan. Een aardige bijzonderheid is, dat precies 250 meisjes gedurende de eerste vijf jaar van het bestaan van de school als leerling werden ingeschreven. Dezer dagen kwam de 251ste zich melden. Hierboven de groepsfoto, die hedenmorgen aan de directrice werd aangeboden.

Ph. Evertsz terug uit Venezuela

Curacao maakt reclame voor package-tours

Zullen Benedenwinden voor Venezolanen voldoende aantrekkingskracht bezitten?

Willemstad. — Gelijk de „Amigoe" reeds eerder wist te melden, is de heer Ph. Evertsz, van het Toeristenbureau te Curaçao, enkele dagen naar Venezuela geweest om daar de package-tours naar de Antillen te propageren. Gisteren is de heer Evertsz teruggekeerd. Hij heeft in Caracas 18 reisagentschappen aangesloten bij de I.A.T.A., in Valencia 2, in Maracaibo 5, en in Pto. Cabello en Barquisimeto 2 bureau's bezocht en met de leiders ervan gesproken over de bedoelde package-tours. Eveneens heeft de heer Evertsz contact opgenomen met de verschillende luchtvaartmaatschappijen, die diensten op de Antillen onderhouden. De tours bestaan uit een verblijf van enkele dagen in Curaçao, Aruba of Bonaire, waarbij hotels, vervoer en diversen door de Taber Tours worden verzorgd.

De heer Evertsz verklaarde ons desgevraagd, dat de meningen over het wel dan niet slagen van het plan, om de Venezolanen gebruik te doen maken van de package-tours, nogal uiteenlopen.

Verschillende leiders van reisbureau's meenden dat de Venezolaanse toeristen liever individueel reizen, anderen weer zeiden dat men er zeker „warm voor zou lopen".

In Venezuela heeft de heer Evertsz eveneens contact opgenomen met een advertentiebureau ten einde in de belangrijke dagbladen advertenties te doen plaatsen. Gedurende twee maanden, te beginnen de volgende week zullen er in La Esfera, El Universal, El Nacional, Panorama en nog een dagblad advertenties verschijnen. Ook in het maandblad Elite zullen de bekendmaking worden opgenomen.

In Caracas heeft de heer Ph. Evertsz nog contact opgenomen met de heer Enrique Meyer Paldo, die sedert enkele maanden Director del Turismo is. Het toeristenbureau in Caracas is enkele maanden geleden opgericht, toen de Regering wat meer aandacht aan het toerisme ging besteden.

Enorm veel werk heeft de heer Paldo in Caracas, want het is niet alleen dat men buitenlanders naar Venezuela wil halen, maar men wil ook dat de Venezolanen hun eigen land beter leren kennen. Mogelijkheden voor het uitbreiden van het toerisme in Venezuela en de Antillen zijn er zeker en wij hopen dan ook van harte dat het bezoek van de heer Evertsz aan Venezuela niet zonder resultaten zal blijven. Vooral nu het hotel „El Curaçao" er komt heeft Curaçao de toeristen nodig.

De actie voor de koffie-prijs

San Salvador. — De leider van de koffiefederatie voor Midden-Amerika, Mexico en het Caraibisch Gebied heeft medegedeeld, dat goed is gereageerd op het verzoek van de federatie tot het uit de markt houden van koffie door producenten in verband met de lage prijzen van koffie op het ogenblik in de Verenigde Staten.

Hij verklaarde, dat alle organisaties van de producenten in de aangesloten landen er in hebben toegestemd alles te doen om thans koffie buiten de markt te houden. Hij voegde er aan toe, dat de regeringen en de banken in de koffieproducerende landen helpen met de financiering hiervan.

De Amerikaanse Marine houdt zich op het ogenblik intensief bezig met het onderzoeken van de IJskorst in de Beringzee. Deze onderzoekingen houden verband om ook dit gebied actief te betrekken in de nationale verdediging. Op de foto gaat de ijsbreker U.S.S. Burton Island voor een gedeelte schuil achter de rookwolk, welke is ontstaan door het tot ontploffing brengen van onder het ijs aangebrachte springstoffen.

Communisten in Colombia buiten de wet

Bogota. — De Nationale Vergadering van Colombia besloot met 36 tegen 19 stemmen de communistische partij in Colombia buiten de wet te stellen.

Frankfort. — West-Duitsland had in Augustus een overschot in de Europese Betalings Unie van 45,2 millioen dollar tegen een overschot van 32,9 millioen in Juli. Eind Augustus bedroeg het cumulatieve Westduitse overschot 944 millioen dollar.

Rusland's macht ter zee

De twee voornaamste Westerse mogendheden hebben dezer dagen gewaarschuwd voor de toenemende sterkte van de Russische strijdkrachten. En deze waarschuwingen krijgen wel een heel onheilspellend karakter nu het EDG-fiasco een crisis van de Europese defensie heeft veroorzaakt. Terwijl de politici in West-Europa kibbelden over de meest gewenste verdedigingsorganisatie werd in het Oosten een ontzaglijke macht opgebouwd, waardoor onze veiligheid ernstig wordt bedreigd.

Onlangs heeft de voorzitter van de Amerikaanse commissie van chefs van staven, admiraal Radford, te Washington verklaard dat de Sovjet-Unie over een geduchte strijdmacht beschikt, te land, ter zee en in de lucht. Hij zei voorts dat het gevaar voor een aanval op de vrije wereld door de Sovjet-Unie onverminderd blijft bestaan. Intussen heeft een week geleden het Britse ministerie van Marine gewezen op de snelle groei van de Russische vloot. Het waren ontstellende cijfers die de Admiraliteit bekend maakte. En voor de Westerse militaire autoriteiten bevatte de verklaring een ernstige les. Anderhalf jaar geleden had de Engelse minister van Marine, Thomas, al bekend gemaakt dat in Rusland de op één na grootste vloot ter wereld in aanbouw was. (De grootste is sinds enkele jaren niet meer die van Groot-Britannië, maar die van de V.S.). Maar uit de jongste publicatie van de Britse marine blijkt dat de situatie inmiddels nog veel ernstiger is geworden. Als men in het Westen de huidige marine-politiek niet drastisch herziet zal namelijk binnen enkele jaren de Sovjet-Unie 's werelds sterkste zee-strijdkrachten bezitten.

De na-oorlogse opbloei van de Russische vloot is vooral begonnen toen drie jaar geleden admiraal Kuznetsov minister van Marine werd. Sindsdien kreeg de marine een voortdurend grotere post op het defensiebudget toegewezen. Op het ogenblik is dit 20 pct. van de totale begroting voor de Russische verdediging. Onlangs heeft admiraal Kuznetsov dan ook in de Pravda geschreven dat Rusland een grote zeemogendheid is. En in Juli, op de Sovjet-Vlootdag, vaardigde hij een dagorder uit voor het marine-personeel, waarin hij vaststelde dat de Russische scheepsproductie de grootste was ter wereld. Kort daarna werd dit thema verder uitgewerkt door een andere Russische marine-autoriteit, admiraal Basisty, (die in een vraaggesprek met het persbureau Tass hoop opgaf van de macht van de vloot van de USSR. Moskou maakt sinds enige tijd veel propaganda voor de zeestrijdkrachten, en die propaganda beperkt zich niet tot het binnenland. In Zweden en Finland — twee naties die noch tot het Oostelijk noch tot het Westelijk blok behoren — hebben de Russen enige tijd geleden hun nieuwe oorlogsbodems gedemonstreerd en voor het publiek ter bezichtiging toegankelijk gesteld.

Van de bijzonderheden die de Britse marine onlangs gepubliceerd heeft over de Sovjet-vloot is vooral de schatting betreffende de duikbootproductie van belang. Op het ogenblik wordt door Westerse deskundigen verondersteld, dat Rusland ongeveer 400 duikboten bezit. Volgens het Engelse marine-rapport zou de Sovjet-Unie er over twee of drie jaar echter al 500 hebben. Als men zich dan herinnert hoe in de beide wereldoorlogen de duikboot een zeer grote rol heeft gespeeld kan men zich voorstellen wat een bedreiging de toekomstige Russische duikbootvloot kan vormen.

Admiraal Wright, de geallieerde opperbevelhebber voor de Atlantische Oceaan heeft drie maanden geleden gezegd dat de Russen maar al te goed weten hoe kwetsbaar de Atlantische verbindingslijnen zijn en dat dit een van de redenen is waarom zij zich op de vervaardiging van onderzeeërs concentreren. Bij deze gelegenheid verklaarde de admiraal ook dat de duikboot zijns inziens het beste Russische vaartuig was. „Met hun duikboten kunnen de Sovjets de zwaarste schade toebrengen aan de geallieerde zaak" aldus voegde hij er aan toe, „omdat ze deze boten in de hele Atlantische Oceaan kunnen gebruiken".

Tegenover de macht van de Sovjet-Unie staat gelukkig een krachtige Noord-Atlantische Verdragsorganisatie, al moet West-Europa het nog altijd zonder een Duitse bijdrage tot de defensie stellen. Het Westen dient echter de ontwikkeling van het Russische oorlogspotentieel nauwlettend te volgen en onze waakzaamheid mag geen ogenblik verslappen, want de internationale situatie is nog steeds niet zonder gevaar.

DE NED. NAJAARSBEURS 1954

Afdeling Intern Transport biedt een novum

Samenwerking: fabrikanten, importeurs en gebruikers

Dit jaar grootste afdeling op de beurs

(Van een correspondent in Nederland)

De grootste afdeling op de Herfstbeurs in Utrecht is die van het Intern Transport. Stonden er het vorig jaar 23 stands rondom het demonstratieterrein, dit jaar zijn het er 53. Maar niet alleen kwantitatief is er vooruitgang, doch ook de manier, waarop deze afdeling door samenwerking van de belanghebbenden uit het bedrijfsleven tot stand is gekomen, mag voorbeeldig genoemd worden en is een novum op dit gebied.

Was het in het verleden zo, dat de verschillende fabrikanten van interne transportmiddelen aparte stands hadden en hun producten afzonderlijk tentoonstelden, nu is door samenwerking van fabrikanten, importeurs en gebruikers één afgeronde demonstratie mogelijk geworden, waardoor men in de gelegenheid is de doorstroming van de goederen in het bedrijf zelf voor zich te zien. Ook de Nederlandse Spoorwegen en van Gend en Loos verlenen hun medewerking.

De demonstratieruimte is in vijf sectoren verdeeld. Zo ziet men achtereenvolgens de aanvoer der goederen per auto, de ontvangst in het magazijn, de productie-afdeling, het magazijn van het gereed product en de afvoer van het perron.

Voor deze unieke opzet bestaat veel belangstelling vanuit het buitenland. De voorzitter van 't Institute of Materials Handling komt een lezing geven en het bezoek van Duitse fabrikanten heeft men moeten splitsen in twee groepen. Iedere dag worden er films gegeven en lezingen gehouden. Het vorig jaar is men met het experiment van deze lezingen begonnen en men is er op verzoek van de fabrikanten zelf mee doorgegaan, een bewijs dat de commerciële stimulans, die de Jaarbeurs bedoelt te zijn, er niet onder geleden heeft.

De bedoeling van het geheel is dat de bedrijfsleiders die de beurs bezoeken tot nadenken gebracht worden over de moeilijkheden en mogelijkheden in hun eigen bedrijven op dit gebied. De verschillende standhouders vertrouwen, dat zij zodoende op indirecte wijze toch commercieel aan hun trek komen.

Om een indruk te geven van het belang der interne transportmiddelen heeft men enige berekeningen gemaakt.

Indien men 5 pct. meer investeert in interne transportmiddelen, kan men een versnelling in het transport van 48 pct. bereiken, een vermindering van beschadigingen en breuk van 60 pct., een vermindering van ongevallen van 44 pct., een verhoging van orde en netheid van 71 pct. een verhoging in de regelmaat van aan- en afvoer van 55 pct., een verlaging in de transportkosten van 18 pct., een ruimtewinst van 35 pct. en een besparing van kosten van toekomstige nieuwbouw van 20 pct.

Verdrag voor Z.O.-Azie goedgekeurd

Manilla. — Het verdrag voor Z.O.-Azië is hedenmorgen door de acht delegaties ter conferentie goedgekeurd. De landen die door deze delegaties vertegenwoordigd waren, hebben zich verbonden tot een verenigd optreden tegen iedere agressie in Z.O.-Azië of het Westelijk deel van de Stille Oceaan.

Tevens is overeengekomen een beginselverklaring uit te geven, die bekend zal staan als het Handvest van de Stille Oceaan.

Chinese nationalisten opereren tegen Amoy

Taipeh. — De nationalistische Chinese, militaire autoriteiten te Taipeh hebben medegedeeld dat grootscheepse operaties van de lucht- en zeestrijdkrachten tegen Amoy aan de nabijgelegen kustgebieden van het Chinese vaste land worden voortgezet.

In Amerikaanse kringen te Taipeh verklaarde men dat eenheden van de zevende Amerikaanse vloot, die geen enkele actie in het gebied van Quemoy hadden uitgevoerd thans haar patrouilles bij Quemoy hebben versterkt en de nationalistische bewegingen nauwlettend gade slaan.

Dulles naar Formosa

Manilla. — De Amerikaanse minister van buitenlandse Zaken John Foster Dulles zal morgen van Manilla naar Formosa vliegen om de schermutselingen tussen de nationalisten en de communisten aan de kust van Foejien te bestuderen.

Twee vliegtuigen neergestort in Colombia

In totaal vier doden

Bogotá. — Een vrachttoestel van de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij is neergestort op het Tame-vliegveld in Llanos Orientales. De eerste en tweede piloot zijn hierbij gedood, terwijl verscheidene andere personen ernstig gewond zijn geraakt.

Een ander toestel is neergestort en verbrand bij het dorp Ituango op een vlucht van Carthagena naar Medellin. Ook in dit geval vonden de beide piloten de dood, doch een passagier, genaamd Robinson, overleefde het ongeluk.

Kard. Spellman: Nieuw Pearl Harbour mogelijk

Washington. — In een rede voor het Congres van het Amerikaanse Legioen van Oudstrijders heeft kardinaal Spellman, de aartsbisschop van New York, gezegd, dat de mogelijkheid van een nieuw „Pearl Harbour" voor de Amerikanen, misschien in de nabije toekomst bestaat. Hij sloot alle hoop op een vreedzaam samenleven met de Sovjet-Unie uit.

Recht tot het Hart

— Wie probeert de lichtzijde te zien, vergete niet telkens om te kijken naar de schaduwzijde.

K.L.M.-benoemingen

's-Gavenhage. — C. J. Nass. kolonel-vlieger van de Koninklijke Luchtmacht, is met ingang van 1 September in dienst van de K.L.M. getreden.

De hoofdvertegenwoordiger van de K.L.M. in Mexico en Centraal Amerika, W. de Mier, is met ingang van 1 Januari 1955 benoemd tot hoofdvertegenwoordiger van de K.L.M. in Groot Britannië als opvolger van mr R. L. G. Borgerhoff Mulder, welke laatste een nieuwe functie bij de K.L.M. krijgt.

Volgende week onderzoek Triton ongeval

Shannon. — De opening van het officiële onderzoek naar de ramp met de „Triton" wordt volgende week verwacht. Het plan om het wrak van het toestel naar de kant te slepen moet worden herzien, daar de hoop is opgegeven de machine in drijvende toestand te brengen. Het wrak zal mogelijk in gedeelten geborgen worden, hetgeen vermoedelijk enkele weken zal duren.

De „Triton" wordt op het ogenblik door de K.L.M. als „total loss" beschouwd. Dit neemt niet weg, dat men verschillende manieren overweegt om het wrak te bergen, wellicht in gedeelten. Men denkt ook over opblaasbare rubberzakken onder het wrak om het zo vlot te krijgen. De post, vracht en bagage zijn gedeeltelijk geborgen.

Antilliaans studentenleven in Nederland

Uit verschillende reacties uit de Antillen is gebleken, dat men gaarne wat meer wil weten omtrent de mogelijkheden voor verdere studie, die Nederland biedt. Afgezien van de op de Antillen overbekende opleidingen voor vroedvrouw en onderwijzer(es) en academische studies voor arts en econoom zijn er nog tal van andere richtingen, die practisch nimmer gevolgd worden en waarbij de Antillen toch zeer zijn gebaat.

Reeds eerder is betoogd, dat het voor de Antillen aan te bevelen is zorg te dragen voor een gezonde en doelmatige studiespreiding. Het ware te wensen, dat de autoriteiten, die verantwoordelijk zijn voor het verlenen van studiebeurzen, dit ook in overweging namen, opdat men niet op een gegeven ogenblik geconfronteerd wordt met het treurige feit, dat de Antilliaanse markt voor een bepaalde categorie academici „verzadigd" is. Er kan niet voldoende op gewezen worden van welk een enorm belang een goede studievoorlichting is. Het gebeurt de laatste tijd maar al te vaak, dat er jongelieden in Nederland aankomen zonder vastomlijnde studieplannen. Ook zijn er bij, die een studie willen opvolgen, waarvoor zij de vooropleiding missen.

De ouders, die hun kinderen naar de H.B.S. sturen, moeten beseffen, dat het meer dan belachelijk is jongens naar Nederland te sturen om alleen maar de H.B.S. te volgen terwijl Curaçao zoveel geld uitgeeft voor het middelbaar onderwijs! De kinderen op de Curaçaose H.B.S. moeten tijdig ingelicht worden over de verschillende richtingen, die zij uit kunnen gaan.

Uit het nuttige boekje „Wat moet mijn zoon/dochter worden?" samengesteld door Ariette Schippers, litt. dra., is lukraak een greep gedaan:

Hotelemployé

Vereiste vooropleiding: Mulo-diploma. Bijzondere vereisten zijn een geneeskundige verklaring van goede geestelijke en lichamelijke gezondheid en persoonlijk onderzoek naar aanleg en karaktereigenschappen.

De R.K. Middelbare Hotelvakschool te Maastricht is uitsluitend bestemd voor leidende en semi-leidende functies. In Den Haag, Assendelftstraat 20 is een Hogere Vakschool v.d. Ned. Bond van Werkgevers in Hotel-, Restaurant-, Café- en Aanverwante Bedrijven Horecaf, waar alle inlichtingen verkregen kunnen worden over deze tweejarige opleiding.

Kraamverzorgster

Als vooropleiding is vereist lager onderwijs; enige huishoudelijke ervaring is gewenst. De cursus gaat uit van plaatselijke Groene, Witte of Wit-Gele Kruis en duurt ongeveer 15 maanden. Minimum-leeftijd: 20 jaar.

Huishoudlerares

Mulo-B is vereist voor deze 3½ jaar durende opleiding, die kan geschieden aan een huishoudschool in Amsterdam, Den Haag, Leiden, Haarlem, Amersfoort, Groningen, Den Bosch, Roermond en Utrecht.

Maatschappelijk werker

Hiervoor is vereist een einddiploma middelbare school en een psychotechnisch onderzoek. De opleiding duurt 3 jaar en 4 maanden. Er zijn scholen voor Maatschappelijk Werk te Amsterdam, Rotterdam, Eindhoven (R.K. alleen voor mannen), Hengelo, waar ook nadere inlichtingen verkregen kunnen worden.

Jeugdleider

Bij voorkeur Mulo-diploma vereist. Inlichtingen bij bureau Jeugdzorg, Reguliersgracht 107, Amsterdam-C.

Doktersassistente

Vooropleiding: bij voorkeur Middelbare school, eventueel intelligente Mulo-leerlingen. De opleiding duurt met Middelbare school 1 jaar, met Mulo meestal 2 jaar en kost f 350.

Inlichtingen te bekomen bij Heemraadschapslaan 45, Amstelveen of Laan van N. Oosteinde 213a, Voorburg of Berg en Dalseweg 118, Nijmegen.

Automobiel-Technicus

Met einddiploma H.B.S.-B komt men meteen in de 2de klasse. Het onderwijs kan zich aanpassen aan de vooropleiding. Men heeft een verzwaard, een normaal en vereenvoudigd programma. Voor opleiding en inlichtingen kan men zich wenden tot Autotechnische School, Loolaan 46, Apeldoorn (op het niveau van een M.T.S.) of tot Instituut v.d Autohandel, Hoogesteeg 2, Driebergen.

Nederlands opleidings-instituut v.h. Buitenland

in Kasteel Nijenrode te Breukelen. Deze opleiding staat alleen voor mannen open, duurt 2 jaar en kost f 2750 per jaar. De jongens blijven intern. Vooropleiding H.B.S.. Vooruitzichten in handel en bedrijfsleven. De eerste Antilliaan, die in Nijenrode is opgeleid is Aquiles Hart, die — zoals bekend — waarschijnlijk naar Venezuela zal worden uitgezonden.

Architect

Vooropleiding einddiploma H.B.S. b of M.T.S.-bouwkunde plus 2 jaar pract. Voor inlichtingen Bureau B.N.A. (Bond Nederlandse Architecten) Weteringschans 102, Amsterdam.

Binnenhuisarchitect(e)

Deze studie, die 4 jaar duurt, kan gevolgd worden aan de Academie v. Beeldende Kunsten te Rotterdam of Den Haag; aan de Academie voor Kunst en Industrie te Enschede; aan de Middelbare Kunstnijverheidsschool te Maastricht; aan het Instituut voor Kunstnijverheidsonderwijs te Amsterdam. Mulo-diploma of 3-jarige H.B.S. is vereist.

Indien deze kleine opsomming enigszins kan helpen in het vormen van een keuze is dit artikel niet vergeefs geschreven.

Jules de Palm

In strijd tegen communisme

Toename Australische bevolking noodzakelijk

Canberra. — De Australische minister voor het Leger, Francis, heeft verklaard, dat de „opmars naar het Zuiden van het communisme in Zuid-Oost-Azië" het belang aantoont van een zo snel mogelijk uitbreiden van de Australische bevolking, dit in het licht van de strategische allianties. Het voor dit jaar gestelde getal van 107.000 immigranten kon zonder schade voor de nationale economie volgemaakt worden.

De toelating in Suriname

Surinamers willen toelating wettelijk geregeld hebben

Willemstad — De richtlijnen, die de Procureur Generaal van Suriname aan JPF heeft doen toekomen met betrekking tot de toelating van Surinamers in Suriname hebben onder onze lezerskring belangstelling gewekt. Vele reacties kwamen daarop binnen, die er op wijzen, dat men over het algemeen wel ingenomen is met de door de PG gegeven interpretatie, doch dat men aan de andere kant wel graag zou willen zien, dat deze regeling in de daartoe strekkende bepalingen wettelijk wordt vastgelegd. „Het moet al weer niet zo zijn, dat deze interpretatie zó wordt verklaard door de ene procureur generaal, terwijl straks een andere PG er weer anders over zal denken", aldus een Surinaamse stem.

Requesten uit Antillen aan Landsregering

Zo werd ons er op gewezen, dat niet alleen Liesdek, die op Aruba uit Surinaamse ouders geboren met zijn ouders weer naar Aruba vertrok — na als kind in Suriname te zijn opgegroeid en aldaar zelfs te hebben gewerkt — de toegang werd geweigerd in Suriname omdat hij niet aldaar was geboren. Herhaalde moeilijkheden zijn door anderen bij vervoersmaatschappijen ondervonden vanwege de toelatingsbepalingen in Suriname.

Vele Surinamers waren of zijn niet op de hoogte van de inhoud van het Surinaams Toelatingsbesluit 1933.

Volgens de bepalingen van het Surinaams Toelatingsbesluit zijn de bepalingen van toelating niet van toepassing, behoudens een verklaring van de ontschepingsambtenaar dat een toelatingsbewijs niet is vereist vóór de ontscheping van de niet in Suriname verblijf houdende, aldaar geboren Nederlandse onderdanen, met de te hunnent wettelijke woonplaats hebbende gehuwde, niet van tafel en bed gescheiden vrouwen, **minderjarigen** en onder curatele gestelden.

Hieruit volgt dat géén gedragslijn door de P.G. behoeft bepaald te worden voor de:

1. Surinamers, die willen repatriëren; 2. kinderen in Suriname geboren; 3. de vrouw, waarmede een Surinamer in het huwelijk treedt; 4. kinderen uit Surinaamse ouders geboren, zolang zij **minderjarig** zijn, en met hun ouders meereizen; 5. minderjarige kinderen geboren uit een huwelijk van een Surinamer met een Antilliaanse, zolang zij met de vader meereizen; 6. de Surinaamse vrouw, die met een Antilliaan was getrouwd en hare minderjarige kinderen, als de kinderen met haar meereizen of als zij eerder in Suriname is teruggekeerd.

Van geen der hierboven genoemden laat het toelatingsbesluit toe om showmoney te eisen. De toelatingsbepalingen zijn op hen niet van toepassing.

Ook de gehuwde Surinaamse vrouw zal volgens de bepalingen van het toelatingsbesluit de toegang niet kunnen worden geweigerd. Wel aan haar man en hare kinderen.

Rest nog slechts dus een toezegging van de huidige Procureur-Generaal, dat ook aan MEERDERJARIGE kinderen van Surinamers buiten Suriname geboren, geen moeilijkheden in de weg zullen worden gelegd, zoals tot dus verre is geschied, onder voorbehoud van het recht toelating te weigeren of tot uitzetting over te gaan, en dit wordt juist niet verlangd.

Geen toezegging van de huidige Procureur-Generaal van „zolang ik Procureur-Generaal ben zal alles soepel toegaan", doch een correctie van de rechtsgrond, in casu een wijziging van het toelatingsbesluit.

Wij vernemen dat op 31 Augustus l.l. een verzoek is gericht aan de Gouverneur van Suriname als Hoofd van de Landsregering, ondertekend door een honderdtal in Suriname geborenen, mede omdat het regel is „dat de overheid geen initiatief neemt".

Ook vanuit Aruba wordt een verzoek van dezelfde strekking tot de Gouverneur van Suriname gericht en ook door de Vereniging van Gerepatrieerden uit de Nederlandse Antillen in Suriname is een zelfde verzoek gedaan aan de Gouverneur van Suriname.

Feest van O.L. Vrouw van Coromoto

Willemstad. — Hedenavond wordt in de kerk van O.L. Vrouw van Coromoto aan de Piscaderaweg het plechtig Triduum geopend ter voorbereiding op het feest van Coromoto, Zondag 12 September as.

Deze plechtigheden worden geleid door de Zeer Eerw. Heer John Destang en vangen iedere avond aan om zeven uur. Predikanten zijn voor Woensdag, Donderdag, Vrijdag en Zondag resp. de Zeer Eerw. Paters B. Schipper, A. Frunt, A. Spekle en W. Brada, die als stichter van de Parochie op de feestdag zelf zal spreken.

Zondag as. is er 's morgens een Plechtige H. Mis om 8 uur v.m. en des namiddags, aanvangend 6 uur Plechtig Lof met Processie.

Maria-lof in stadion

Willemstad. — Het Comité voor de viering van het Mariale Jaar heeft voor Zondag 19 September as. een groots Lof georganiseerd, speciaal voor de Curaçaose vrouwen te houden in de open lucht en wel in het Rif-stadion.

De Plechtigheid vangt aan om half zeven en het Comité hoopt, dat de vrouwen door massale opkomst dit Lof tot een unieke Maria-hulde zullen maken.



Gouvernements mutaties

Benoeming: Mej. M. B. Leest tot teletypist 3e kl. en werkzaam gesteld bij de Landsradio- en Telegraafdienst op Aruba; G. J. Daou tot tijdelijk klerk b. en werkzaam gesteld ten kantore van de Regeringsraad; Mevr. C. F. Maduro tot hulpkommies der belastingen en werkzaam gesteld op Aruba; J. R. van Geffen, commies, tot waarnemend Substituut-Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg op Curaçao; E. D. C. Powler tot tijdelijk schrijver b. en werkzaam gesteld ten kantore van de Landsontvanger op Aruba; Mej. V. L. Naar tot tijdelijk schrijver b. en werkzaam gesteld ter Inspectie der Belastingen, alhier; J. C. Römer tot klerk b. en werkzaam gesteld op het Bureau voor Crisiszaken, alhier; H. D. Jansen tot tijdelijk schrijver b. en werkzaam gesteld op het Bureau voor Crisiszaken, alhier; Mej. G. A. Chundro tot tijdelijk schrijver b. en werkzaam gesteld ter Administratie van Financiën; Ds Wouter Kraayenhof tot Hulppredikant in tijdelijke dienst bij de Protestantse Gemeente op Aruba; E. Voges tot tijdelijk technisch ambtenaar 2e klasse bij het Departement Sociale- en Economische Zaken; Mej. E. A. Maduro tot tijdelijk schrijver b. en werkzaam gesteld bij de Politie-administratie, alhier.

Bevordering: H. J. Visser, agent van politie 1e kl. op Aruba tot hoofdagent van politie; A. J. A. Prens, hoofdkommies der belastingen, alhier, tot kommies-verificateur der belastingen; R. J. Wagner, schrijver b. ter Administratie van Financiën, tot klerk b.; C. A. P. Hart, tijdelijk schrijver b. ter Administratie van Financiën, tot tijdelijk klerk b; Mej. V. Goyla, tijdelijk schrijver a. bij het Laboratorium van de Openbare Gezondheidsdienst, alhier, tot tijdelijk klerk a; M. J. Monsanto, tijdelijk leerling laborant bij het Landslaboratorium tot tijdelijk laborant; J. C. Plaate, tijdelijk assistent 1e klasse in de Algemene Verkeersleiding, alhier, tot tijdelijk Algemeen Luchtverkeersleider; F. Wernet, tijdelijk schrijver b. ten Parkette van het Openbaar Ministerie bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba, tot tijdelijk klerk b; Mej. M. E. Amaya, tijdelijk schrijver b. ten Parkette van de Officier van Justitie op Aruba, tot tijdelijk klerk b.

Eervol ontslag aan: Mej. G. Nijdam, tijdelijk leerling-laborante bij het laboratorium van de Volksgezondheid, alhier, op haar verzoek; Mevr. I. H. Alders—Marchena, tijdelijk telefoniste bij de Landsradio- en Telegraafdienst op Aruba, op haar verzoek; Mevr. L. V. Nicolaas—Martijn, tijdelijk telfoniste bij de Landsradio- en Telegraafdienst op Aruba, op haar verzoek; A. G. de Bruin, tijdelijk agent van politie 1e klasse, alhier, op zijn verzoek; P. Werleman, kommies der belastingen 1e klasse op Aruba, op zijn verzoek; Mr G. W. C. Bijvoet, Advocaat-Generaal bij het Hof van Justitie op zijn verzoek; Dr A. J. C. Krafft leraar aan de Openbare H.B.S. Pete Stuyvesant College, alhier, op zijn verzoek; D. Davelaar, kommies-verificateur der belastingen, alhier, op zijn verzoek; L. A. Bethume, tijdelijk agent van politie 1e klasse, alhier, op zijn verzoek; I. H. Floridas, agent van politie 3e klasse, alhier, op zijn verzoek; Mej. Z. E. Obediente, tijdelijk klerk b. bij de Griffie van het Hof van Justitie, alhier, op haar verzoek; N. de Jong, tijdelijk agent van politie 1e klasse op Aruba, op zijn verzoek; A. J. Willems, tijdelijk agent van politie 1e kl. op Aruba, op zijn verzoek; P. C. van de Weg, tijdelijk controleur bij het Departemt Sociale- en Economische Zaken op Aruba, op zijn verzoek; Mevr. E. Volgers—Kuster, onderwijzeres 2e kl. aan de openbare Johann Rudolf Laufferschool, op haar verzoek.

Eervol ontheffing: J. R. van Geffen, commies, alhier, van de verdere waarneming van de dienst en of functie van Substituut-Griffier van het Hof van Justitie op Curaçao; Mej. R. E. Penso, tijdelijk klerk b. bij de Politie-Administratie, alhier, van haar werkzaamheden als visiteuse bij de Politie; H. P. M. van der Eem, algemeen luchtverkeersleider op Aruba, van de weerkundige waarnemingsdienst op Aruba; G. A. van Beek, Chef Geneeskundige Dienst, tevens belast met de zuigelingenzorg op Aruba van de aan gemelde functie verbonden werkzaamheden; H. Lie Ten Soeng, waarnemend Administrateur van Saba, als zodanig.

Waarneming: Mr J. Eleonora, commies, alhier, is tijdelijk belast met de waarneming van de dienst en of functie van Substituut-Griffier van het Hof van Justitie op Curaçao; H. M. Waszink, gouvernements-psychiater, alhier, is aangewezen om tijdens ziekte, verlof, afwezigheid of ontstentenis van de waarnemend Inspecteur van de Volksgezondheid, deze te vervangen; E. A. Jourlain, agent van politie 1e klasse op Bonaire, is belast met de waarneming van de functie van deurwaarder voor strafzaken bij het Hof van Justitie en het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen; C. A. Pietersz, tijdelijk kommis der belastingen 2e klasse op Bonaire, is belast met de waarneming van de functie van deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie en het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, ter standplaats Bonaire; O. L. Labega, telegrafist 1e kl. bij de Landsradio- en Telegraafdienst, alhier, is aangewezen om bij afwezigheid, verhindering of ontstentenis van de Directeur van de Landsradio- en Telegraafdienst, deze te vervangen; K. Peterson, klerk a. ter beschikking gesteld van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden, is aangewezen om bij afwezigheid, belet of ontstentenis van de Hypotheekbewaarder op Saba, deze te vervangen; G. F. Lubliek, Gouvernements-Geneeskundige op Saba is aangewezen als waarnemend Administrateur van Saba; G. A. van Beek is belast met de betrekking van waarnemend Inspecteur van de Volksgezondheid.

Overplaatsing: Mej. E. M. Garcia, tijdelijk schrijver b. ter Gouvernements-Secretarie, naar het Departement Sociale- en Economische Zaken, alhier; P. A. Leon, hoofdkommies der belastingen van Aruba naar Curaçao; E. A. Matheu, hoofdkommies der belastingen, van Curaçao naar Aruba; H. S. Weber, commies ter Griffie van het Hof van Justitie, alhier, naar het Departement Sociale- en Economische Zaken, alhier.

Toelating: Mej. W. Haarlo en Mej. S. L. Hek tot de uitoefening van de verloskundige practijk in de Nederlandse Antillen; W. G. R. M. de Boer tot de uitoefening van de geneeskundige practijk in de Nederlandse Antillen.

Voogdijraad op Curaçao: Eervol ontslag aan: Mr I. de C. Yohai als plaatsvervangend lid, op zijn verzoek, onder dankbetuiging voor de door hem als zodanig bewezen diensten.

Benoeming: P. Th. S. Krafft, lid tot waarnemend voorzitter.

Hannover. — De Westduitse productie van ruwe olie was in Augustus 232.310 ton tegen 228.244 ton in Juli.

De wedstrijd van het jaar moet nog komen

Van zeepkistenraces, een schoonheidswedstrijd en het krantenmannetje dat kwaad werd omdat hij in het vangzeil moest springen

★★★ „Het leven is een strijd", zei de gedeputeerde wijsgerig. Hij was voor zichzelf aan het natellen hoe vaak de Arubaanse Eilandsvergadering wegens het ontbreken van het vereiste ledental niet doorgegaan was. Yrausquin en Croes waren nu eindelijk zo ver, dat ze weer binnen de heilige muren van de Arubaanse Raadzaal mochten komen. En nu ging het feest helemaal niet meer door, omdat Henny en aanhang toch hun macht nog even willen tonen. Dat was een fraaie toestand. De Staten deden het trouwens niet minder. De dag na de historische Statuut-zitting stonden ook hier de goedwillenden voor gek omdat het grootste deel der leden kiekeboe speelde.

De sportsman had de verzuchting gehoord en meende: „Je kunt beter zeggen, dat het leven een wedstrijd is in plaats van een strijd!" Hij ging kaarsrecht in zijn stoel zitten en smeet zijn peukje sigaret weg.

Luchtige liflafjes van Car Amba

„Het is begonnen met de historische voetbal-ontmoeting Curaçao—Nederland. Zo gauw er ergens behoefte bestaat aan een geestelijke krachtsmeting, wordt begonnen met een spelletje van wie 't hardste en 't best tegen een bal kan trappen. Men kan natuurlijk ook zijn toevlucht nemen tot een oorlog. Maar dat is iets uit een praehistorisch tijdperk. De moderne mens houdt meer van gereglementeerde krachtmetingen en hij stelt daarvoor een scheidsrechter aan (ook al vallen er dan toch nog wel eens klappen). Zo'n krachtmeting was ook tussen Nederland en Curaçao gewenst om de eenvoudige reden, dat er na al die R.T.C.'s en Kleine Commissies onderhand zulk een toestand van gelijkwaardigheid was gegroeid, dat het nu maar eens (op een nette manier) uitgevochten moest worden wie de sterkste was. Het is uitgevochten en Curaçao was de sterkste!

Daarna zijn de zeepkistenraces gekomen. Jongens, wat een pret! Op de Isla, waar ze weten wat organiseren is (een CPIM-kwartiertje is er daar niet bij) ging het zo van een leien dakje, dat ze een half uur voor de tijd al klaar waren. Na alle hardloop- verspring en vlieger-wedstrijden was het treffen op de zeepkist de eigenlijke, definitieve krachtmeting.

Ook de politie-jeugd heeft ge-soapboxed. En niet zo zuinig ook. Het verkeer op de Habaaiweg liep er gevaar door. En Kion (de rijzige) gaf een race weg om van te rillen. Daarna kregen we de schoonheidskoninginnen-wedstrijd van C.S.C. De sympathiekste wedstrijd eigenlijk, die ooit door mensenbrein is uitgedacht, omdat hij zo heerlijk ondemocratisch is en toch zo ontroerend van kinderlijkheid. Kijk, dat moest nu in de Staten ook mogelijk zijn om voor een appel en een ei een stembriefje te kunnen kopen ten einde er de man (of vrouw) van zijn keuze mee op de troon te krijgen. Maar in de Staten ontbreekt nu eenmaal het verrassende element. Daar doet men niets anders dan de neuzen tellen, en verder geen commentaar. En als er heel weinig van die neuzen zijn, gaat de wedstrijd zelfs helemaal niet door!

We hebben ook nog een wedstrijd in heldhaftigheid gehad. Dat was tijdens de brandweer-demonstraties. Vrouwen en kinderen wierpen zich met doodsverachting van een drie meter hoog dakje in een vangzeil. Maar een krantenmannetje, dat zich steunend onder het gewicht van een levensgrote fotografische apparatuur op het dakje gewaagd had om de heldenmoed van anderen te vereeuwigen, werd wit om de neus, toch het volk riep: springen! Ze namen hem zijn draagbare fotofabriek af en dwongen hem zich in de grondeloze diepte te storten. Dat had natuurlijk niets met heldhaftigheid te maken. Vooral niet toen hij naderhand in zijn krant een giftig stukje schreef tegen een collega, die hij de schuld van alles gaf. Want toen gaf hij zich wel erg bloot. En achter zijn rug is er in die dagen smakelijk gelachen. Onnozele hals, was het enige commentaar en nog niet eens van onze zijde!"

De zakenman, die gedurende heel die tirade fijntjes had zitten glimlachen, keek hem met grote ogen aan en zei: „Wat bedoel je daarmee: niet eens van onze zijde?" De sportsman nipte aan zijn whisky-soda.

„Dat is een uitdrukking", zei hij, „die kort en krachtig door die hevig verongelijkte krantenschrijver zelf is gebruikt. Wat hij er mee bedoelt mag god weten. Misschien bedoelt hij er mee: de mensen die aan zijn kant staan, die zijn ideeen huldigen en aan zijn idealen verknocht zijn. Misschien wil hij er mee zeggen: de lezers van zijn krant, die als een blok achter zijn standaard aanlopen en hem volgen waarheen hij gaat en waarheen hij hen voert! Wellicht ook bedoelt hij met „onze zijde" de politieke partij waarvoor hij reeds maandenlang met niet eens zo'n slecht schotsschriftje wekelijks reclame maakt."

„O, zei de zakenman.

En toen viel er een stilte. Waarvan de gedeputeerde gebruikt maakte om op te merken: „Maar de wedstrijd van het jaar moet nog komen!"

De conservator, die tot nu toe gezwegen had, en direct begreep wat de gedeputeerde bedoelde, schoot recht alsof een Marie Bomba hem gestoken had.

„Laten wij daar over zwijgen," smeekte hij bijna. „Ik ben nooit een liefhebber van boksen geweest. Zeker niet van boksen in de politieke arena. En ik kan er zo'n weeig gevoel van in mijn buik krijgen, wanneer er een door de knieen gaat."

„Maar het is helemaal niet nodig, dat er een groggy geslagen wordt," zei de gedeputeerde. „Er bestaat ook nog zo iets als een technische knock out."

„Nu, laten we het daar voor de komende verkiezingen dan maar op houden," zei de conservator. „In ieder geval zullen er geen onbesliste partijen bij zijn, reken daar maar gerust op. Het publiek zal waar voor zijn geld krijgen!"

„En daar is het toch maar om begonnen," zei de sportsman. „Als een mens niets te zien krijgt voor zijn belastingcenten is de aardigheid er gauw af. Laten we er alvast een drinken op de goede afloop."



Kunnen we na al die wedstrijden (en wanneer straks ook de verkiezings-strijd achter de rug is) het niet eens gaan proberen met wezens voor een karretje te spannen, waar een streep door loopt. Wie weet, wat een spanning dat nog zal geven!

VEILING DOUANEGOEDEREN

Ten verzoeke van de Heer INSPECTEUR DER BELASTINGEN op Curaçao zullen op Dinsdag 14 September a.s. en eventueel volgende dagen, telkens aanvangende des v.m. te 9 uur in het Gouvernements-entrepot op Parera ten overstaan van de ondergetekende, J. W. VELEMA, Cand.-Notaris, als Waarnemer van Notaris Mr A. A. G. Smeets, in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

de overeenkomstig art. 96 Alg. Verordening 1908 (P.B. 1908 nr 33) aan de Administratie der Belastingen afgestane roerende goederen, waarvan de opslagtermijn is verstreken, waaronder: textielgoederen, gedistilleerd (w.o. likeur, wijn, rum, cognac, levensmiddelen en sigaretten).

Slechts houders van vergunningen zullen worden toegelaten tot het kopen van gedistilleerd.

Kijkdagen: Donderdag 9, Vrijdag 10 en Maandag 13 September a.s. telkens van 8 - 12 en 2 - 4 en Zaterdag 11 September a.s. van 8 - 12, in het Gouvernements-entrepot op Parera.

De veilingscondities en gegevens liggen ten kantore van Notaris Smeets aan de Handelskade 9B (boven de Vreemdelingendienst) ter inzage.

J. W. VELEMA,
Wnd-Notaris.

In Groningerland nadert de „Antilia" haar voltooiing

K.N.S.M. brengt de „droomboot" in charter naar de Antillen — Antilleaans spreekuur op de Utrechtse Jaarbeurs — Nu het Statuut binnenkort in de Nederlandse Eerste Kamer komt — Over verregende vacanties en slechte oogsten — Stakingen rond Velsen

Beraad over een nieuwe loonronde

Waterhuizen is een klein plaatsje in de provincie Groningen. Het land is er vlak als een gravel-baan in een tennispark; langs de wegen rijden auto's, hoog opgeladen met stro, want Groningen is één der belangrijkste graan-verbouwende gewesten van Nederland, en op de tuinbouwbedrijven zijn vele handen bezig met het binnenhalen van de late oogst. Te midden van deze landelijke idylle klinkt echter het lied van de industriële arbeid. Aan het kalme water van het

De week in Nederland

Winschoterdiep liggen enkele dier typisch Groninger scheepswerven, die over de hele wereld bekendheid verwierven door de bouw van zeewaardige kustvaarders en op één dier bedrijven, de werf van de firma van Diepen, is op het ogenblik de „Antilia" in aanbouw, het schip, dat straks de verbinding tussen de Nederlandse Antillen zal onderhouden.

De bouw is snel gegaan. Midden Maart van dit jaar werd de kiel gelegd. Drie maanden later, op 26 Juni, verrichtte mevrouw Debrot, de echtgenote van de algemeen vertegenwoordiger der Nederlandse Antillen in Nederland, de doop en gleed het vaartuig te water. Niet met de achtersteven naar voren, maar overdwars, zoals in Groningen, waar de scheepswerven aan betrekkelijk smalle kanalen liggen, gebruikelijk.

Voor de werf

Sindsdien ligt de „Antilia" voor de wal van de werf om, zoals dat heet, afgebouwd te worden. En ook daarmee is men thans een goed eind gevorderd.

Het vaartuig ligt nog wat hoog — straks, als het geballast is en de tanks en bunkers zijn gevuld, zal dat wel beter worden. Maar voor het overige is het, althans uiterlijk, zo goed als klaar. Masten en railingen, pijp en stuurhuis zijn aangebracht en men is thans nog hoofdzakelijk aan de binnen-inrichting bezig. Daar komt heel wat voor kijken, want de „Antilia" krijgt in haar hoge achter-opbouw ruimte voor twaalf 1e klas-hutpassagiers, terwijl natuurlijk ook de kapitein, officieren en leden van de bemanning hun vaste verblijven moeten hebben. Daarnaast zal het 450 ton deadweight metende schip nog veertig 3e klas-passagiers en natuurlijk de nodige vracht kunnen vervoeren. De Werkspoor-motor van 750 pk staat borg voor een behoorlijke snelheid. Hoe groot die zal zijn, dat zal eerst blijken op de proeftocht, die, naar men ons op de werf verklaarde, als alles goed gaat midden of eind September op de Eems zal worden gehouden, enkele weken later dus dan men kort geleden veronderstelde.

Zoals de „Antilia" thans aan de werf ligt, is het een prachtig vaartuig: naar het uiterlijk geheel een moderne zeegaande kustvaarder, zoals de Groningers dit type de laatste tientallen jaren hebben ontwikkeld, maar tevens uitmuntend geschikt voor de vaart in de tropen. Het schip is iets kleiner dan de bekende coasters van de K.N.S.M. De „Antilia" is overigens onder toezicht van het bouwbureau van de K.N.S.M. gebouwd en deze maatschappij zal het vaartuig ook, in charter, bevracht naar Willemstad brengen. Over de wijze van exploitatie van de „droomboot" tussen de Nederlandse Antillen verwijzen wij u naar de mededelingen, die daarover reeds in ons blad zijn gedaan.

De heer Boesveld naar Utrecht

Vertrekt de „Antilia" vermoedelijk eind September of begin October naar zijn bestemming, binnenkort verwachten wij hier in Nederland een vertegenwoordiger uit Willemstad. Het is de heer Boesveld, de plaatsvervanger van de handelscommissaris, de heer Jonkers. Op de aanstaande Herfstbeurs in Utrecht zal de heer Boesveld, zoals de heer Jonkers dat verleden jaar deed, in één der vertrekken van de Economische Voorlichtingsdienst spreekuur houden voor allen, die zakelijk geïnteresseerd zijn in de Nederlandse Antillen. Voor de noodzakelijke economische samenwerking tussen Nederland en de Antillen hopen wij, dat vele vertegenwoordigers van het Nederlandse bedrijfsleven van deze gelegenheid gebruik zullen maken en dat de besprekingen ook tot daadwerkelijke resultaten zullen leiden.

Van resultaten gesproken: na de aanvaarding van het Statuut door de Nederlandse Antillen maakt men zich in Den Haag, waar de politici langzaam aan van hun vacanties terugkeren, nog maar betrekkelijk weinig zorgen over de behandeling van dit staatsstuk in de Eerste Kamer, die waarschijnlijk vroeg in de herfst plaats zal hebben. Slechts wanneer de op binnenlands politiek gebied in Nederland bestaande spanningen tot een kabinetscrisis zouden leiden, zou, als het Statuut op een dergelijk ogenblik nog niet zou zijn aangenomen, enige stagnatie gevreesd kunnen worden. Maar nu de debatten over het veelbesproken mandement der bisschoppen langzamerhand wat gestild zijn en de gedachtenwisseling een meer academische vorm heeft aangenomen, hoort men ook minder spreken over de mogelijkheid van een uiteenvallen der regeringscoalitie.

Men kan natuurlijk nooit weten, wat er gebeurt, als straks de Tweede Kamer haar beraadslagingen hervat en behalve de Begroting verschillende belangrijke wetsontwerpen in behandeling komen, maar voorlopig ziet men de toekomst niet al te somber. Van de beide grote partijen, K.V.P. en P.v.d.A., wil geen van beide gaarne de verantwoordelijkheid voor een onherstelbare breuk op zich nemen, zo hoort men vaak verluiden.

Op de stilte in het Nederlandse politieke leven zijn natuurlijk ook de vacanties van invloed geweest. Vacanties, die, voor zover zij in West-Europa worden doorgebracht, niet uitblonken door mooi weer, maar die toch zullen hebben bijgedragen tot het kalmeren der gemoederen.

Getuigen van een natte zomer

Het is overigens wel jammer, dat veler verlof in de letterlijke zin van het woord in het water is gevallen. Voor de vacantiegangers, omdat zij bij zonnig weer zoveel meer plezier van hun geld gehad zouden hebben, maar ook voor

(Vervolg elders in dit blad)



Henriëtte Davids met haar broer, de betreurde liedjeszanger Louis Davids.

In Nederland hoogste melkgift per koe

De melkproductie van de Nederlandse koe is nog altijd de hoogste in de gehele wereld. In 1952 bedroeg de gemiddelde jaarlijkse melkproductie per koe in Nederland 3780 kg, tegen 3560 kg in België en 3340 kg in Denemarken.

Voor de andere landen der wereld liggen deze cijfers veel lager. Alleen valt het op, dat de melkproductie per koe op Hawaii bijzonder hoog is, namelijk 3380 kg, terwijl de koeien in de Verenigde Staten het niet verder brengen dan een gemiddelde jaarlijkse productie van 2420 kg.

Eervol ontslag voor Mr. de Gaay Fortman

Den Haag. — Bij Koninklijk Besluit is aan mr. B. de Gaay Fortman op zijn verzoek met ingang van 1 October 1954 eervol ontslag verleend uit zijn ambt van vice-president van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam, onder dankbetuiging voor de door hem in rechterlijke betrekkingen bewezen diensten.

De Nationale Democratische Partij is reeds lange tijd verboden en de leiders ervan zijn verscheidene malen voor het gerecht gedaagd. Onlangs gaf de partij een geschrift uit waarin er op werd aangedrongen het geschil met India langs de weg der onderhandelingen op te lossen.

Denver. — President Eisenhower heeft in zijn vacantieverblijf te Denver een wetsvoorstel inzake toewijziging van $ 2.781.499.816 voor hulp aan het buitenland ondertekend. Het merendeel van het bedrag, dat $ 6.57. 049.989 lager is dan hetgeen Eisenhower had gevraagd, is bedoeld voor militaire bijstand.

Washington. — Op het wereldcongres van hartspecialisten dat op 13 September te Washington zal beginnen zullen Prof. Gustav Nylin uit Stockholm en dr. Hans Bloemer uit München bijzonderheden geven over een door hen ontwikkelde methode om de bloedsomloop in de hersenen door middel van radio-actieve isotopen, zonder nadelige gevolgen voor de patient, te meten.

Avonturen van PILOOT STORM



607. — Aan alle kanten loerde nu dood en vernietiging op het verdoolde vliegtuig. Met oorverdovend gebrul trokken de motoren het sidderende toestel vlak voor de ijsberg omhoog. De buik scheerde rakelings over de venijnige toppen, die het vliegtuig schenen te willen vatten in hun ijskoude greep. Eerst op een hoogte van ruim 500 meter legde Fred de Douglas weer horizontaal. Hij floot zachtjes en wiste zich het angstzweet van het gelaat. „Pfff! Kerel, dat scheelde een nekhaartje, wat?! Had jij op die witte loeders gerekend?" Arend schudde ontkennend het hoofd, nog te verbouwereerd om wat te zeggen. Tjonge, daar waren ze maar net aan groot gevaar ontsnapt. In stilte vroeg onze piloot zich echter af of het misschien niet beter geweest ware als zij in de enkele vreselijke seconde te pletter waren gevlogen, want het vooruitzicht van een buiklanding op die ziedende watermassa daar beneden, lokte hem niet bepaald aan. En het moest er nu spoedig van komen, want zij waren aan de laatste galons benzine toe!

Achter hen stuurde Greve steeds op nieuw zijn S. O. S. boodschap de wereld in...... Vergeefs.........!

Nederlanders in internationale tournooien niet hard genoeg

Zullen ook andere sportbonden hun amateur-bepalingen verruimen?

Toekomstige ontwikkeling in de voetbalwereld nog vol raadsels

De tweede buitengewone algemene vergadering van de KNVB heeft — zoals onze lezers reeds zullen hebben gelezen — nog vele uren in beslag genomen, maar het resultaat was dan tenslotte toch, dat de vrede werd getekend. Het gewijzigde voorstel van het bondsbestuur werd aangenomen en daarmede deed dus het betaalde voetbal zijn intrede in Nederland. Officiëel wel te verstaan, want de Beroepsvoetbalbond, die intussen voortgaat met zijn werkzaamheden en o.a. weer twee spelers van Ajax onder contract heeft gekregen, had al voor de primeur gezorgd.

De KNVB heeft nu een volledige omzwaai gemaakt en de spelers in de eerste klasse genieten sinds 1 September vergoeding voor hun training en voor hun wedstrijden. De clubs uit de eerste klasse hebben, om dit te kunnen bekostigen, meer wedstrijden nodig dan oorspronkelijk door de competitieleider waren vastgesteld, maar die nieuwe indeling van 17—17—18 brengt uiteraard grote verwikkelingen met zich.

Er komt een hoofdklasse

Ofschoon zulks niet duidelijk tot uiting kwam in de vergadering van eerste-klassers, die twee weken geleden werd gehouden, ligt het toch in de bedoeling volgend seizoen, dus in het seizoen 1955—1956, een hoofdklasse in te stellen van ongeveer veertien clubs. Onder die hoofdklasse moeten dan echter wel ten minste drie landelijke eerste-klas afdelingen komen van elk eveneens veertien clubs. Er zullen dus na afloop van het thans te beginnen seizoen verscheidene tweedeklassers moeten promoveren, gesteld althans, dat er voldoende zijn te vinden, die in staat zijn hun spelers te gaan betalen of er principiëel geen bezwaren tegen hebben.

Hoe zich dat allemaal zal ontwikkelen, niemand, die dat reeds op dit ogenblik kan overzien. Want men komt straks te staan voor het vraagstuk van de degradatie. Men kan onmogelijk een club, die haar spelers een paar jaren heeft betaald, doen degraderen naar de amateurcompetitie. Er zal dus eerlang wel een tweedeklas afdeling moeten komen van eveneens betaalde spelers en mogelijk zelfs nog wel een derde klas afdeling, al zien wij niet goed in, hoe deze clubs ooit de benodigde entreegelden zullen kunnen incasseren. Alleen clubs van het platteland hebben daartoe dan de kans.

Er komen stellig nog veel meer moeilijkheden. Wij sommen er maar een paar op, die zich zo onmiddellijk aan ons opdringen. Want daar is de vorming van twee competities. Een competitie voor de betaalde spelers en een voor de amateurs. Door de afroming ten behoeve van eerstgenoemde categorie zal er in de amateurs-competitie een massale promotie moeten volgen om weer tot een eerste klas te kunnen komen. Maar, behalve dan alweer op het platteland, zullen die nieuwe eersteklassers moeilijk het hoofd boven water kunnen houden. Het publiek zal immers kunnen kiezen tussen de profs van de Beroepsbond, (die op Zaterdag gaan spelen), de betaalde spelers van de KNVB en de amateurs. En als men het zo stelt, lijkt het niet moeilijk te voorspellen, aan welke kassa's het publiek zijn geld zal neertellen.

Interland-wedstrijden

En dan is er nog de kwestie van de interlandwedstrijden. Er staat voor dit seizoen o.a. op het programma een landenwedstrijd te Dublin tegen de Ierse amateurs. De afspraak voor die wedstrijd kwam tot stand op een ogenblik, dat er nog geen sprake was van een ommekeer in de KNVB. Weliswaar is die reis geprojecteerd in Mei van het volgende jaar en is de kwestie dus nu nog niet urgent, maar zullen die Ierse amateurs geen bezwaren maken tegen het feit, dat de KNVB komt met betaalde spelers?

Voor wedstrijden tegen de Belgen geldt dit bezwaar geenszins, omdat daar de situatie al vele jaren precies gelijk is aan die van de KNVB op dit ogenblik. De Belgen zullen het alleen maar toejuichen, als door meer en intensievere training het Nederlands Elftal beter gaat spelen en weer een volwaardige tegenstander wordt. Maar wij kunnen ons levendig voorstellen, dat bijvoorbeeld ook de Engelse amateurs, met wie de KNVB zulke innige connecties onderhoudt, voortaan bezwaren zullen hebben en als tegenpartij een amateurelftal van de KNVB zullen eisen. Zal het er daardoor van komen, dat de KNVB twee nationale elftallen op de been brengt, evenals bijvoorbeeld de Engelsen en de Fransen? Dus naast een nationaal elftal van bepaalde spelers een elftal van amateurs, dat dan ook gerechtigd zal zijn deel te nemen aan de Olympische Spelen? Wij vermoeden van wel, al zal er na enige jaren voor wedstrijden van zo'n elftal wel evenmin belangstelling meer bestaan als in de hierboven genoemde landen. Wie gewend is goede wijn te drinken, lust geen water meer.

Er is thans vrede in de KNVB, althans er is een vredescontract in de vorm van de nieuwe bepalingen inzake het betaalde voetbal. Maar daarmede is men er nog lang niet. De moeilijkheden zullen eerst nu goed beginnen en daarom zal het onvermijdelijk zijn, dat op de gewone jaarlijkse algemene vergadering eind September enkele of alle bondsbestuurderen aftreden. Te velen hebben te vaak gezegd, dat zij zouden heengaan, zo er betaald voetbal in welke vorm ook kwam, om nu nog rustig aan de bestuurstafel te kunnen blijven zitten. De komende moeilijkheden zullen alleen kunnen worden opgelost door bestuurderen, die met hart en ziel de nieuwe koers willen varen en niet door mensen, die contre coeur het eerste gewichtige besluit hebben genomen onder de drang der omstandigheden.

1954: Sportjaar in Europa

Wij schrijven deze bespiegelingen te Turijn, de industriestad in Noord Italië. Via Solingen, waar de wereldkampioenschappen wielrennen werden gehouden en Bern, met zijn Europese titelwedstrijden op het terrein van de athletiek, zijn wij hier aangekomen voor de Europese zwem- en waterpolokampioenschappen. Om de twee jaren viert de sport hoogtij in Europa, want na de continentale kampioenschappen volgt altoos een jaar van ontspanning en kalme voorbereiding op de Olympische Spelen en na die Spelen is er dan weer zo'n jaar van betrekkelijke kalmte.

Wat wij dan nu achtereenvolgens van wielrenners, athleten en zwemmers(sters) hebben gezien, heeft onze indruk bevestigd, dat er sinds Helsinki 1952 op vele fronten weer aanzienlijke vorderingen zijn gemaakt. Het was koud en nat te Bern en de sintelbaan was vochtig en zwaar, maar zodra de zon ging schijnen, op de laatste dagen, werden er records verbeterd. Wat zou dat hebben opgeleverd, zo voortdurend de zon er was geweest om de gevoelige spieren van de athleten te verwarmen?

Emile Zatopek gold toch als een soort van wereldwonder en in elk geval schenen zijn wereldrecords toch wel te zijn voorbestemd lang stand te houden. Doch daar kwam een kleine, onopvallende Rus, Kuc geheten, die lopend nog wel tegen de Tsjechische locomotief, het record op de 5000 meter verbeterde en Zatopek gedecideerd versloeg. Daar bleef voorts een kogelslingeraar op een dag tweemaal onder het wereldrecord en werden vooral tal van nationale records aanzienlijk verbeterd. Men kreeg daar te Bern in feite de indruk, dat de meeste athletiekrecords nog lang niet onaantastbaar zijn en dat men de middelen en wegen, en natuurlijk ook de mensen, heeft gevonden of weet te vinden om die records onder handen te nemen. Een internationaal tournooi, dat zichzelf respecteert, kan eigenlijk niet slagen zonder een paar nieuwe wereldrecords.

Hongaars zwem-wonder

Het bleek ook al weer hier te Turijn, want reeds op de eerste dag met veel warme zonneschijn zwom een Oostduits meisje de 100 meter vlinderslag in enkele uren tijds tweemaal binnen wereldrecordtijd. En er kwam geen zwemmer in de finale van de 100 meter borstcrawl, die niet in staat was deze afstand af te leggen in 59.2 seconde maximaal. De winnaar, de Hongaar Nyeni, noteerde een tijd van 57.8 sec. En dat op een baan van vijftig meter, dus met slechts een keerpunt en bovendien nog in de buitenlucht. Op een baan van 25 meter, dus met drie keerpunten, moet die man de 100 meter kunnen zwemmen in iets van 55½ seconde!

Als het echter om zulke prestaties gaat, zoekt men, wanneer men Geertje Wielema en J. de Korte uitzondert, vergeefs naar een Nederlander. Wellicht is men geneigd ons onmiddellijk voor de voeten te werpen, dat het beroemde staatsamateurisme van de landen achter het ijzeren gordijn daartoe meer de gelegenheid biedt dan de vrije tijdsbesteding, die sport toch altijd nog in Nederland is. Maar dan wijzen wij op Engeland en Finland, die te Bern bewezen in de twee jaren sinds de Spelen van Helsinki aanzienlijke vorderingen te hebben gemaakt. Deze landen faalden te Helsinki en waren nu vertegenwoordigd in tal van finales.

De Nederlandse sportmensen zijn over het algemeen niet hard genoeg. Er heerst een geest van: tegen het staatsamateurisme kunnen wij toch niet op en wij begeren dit soort van staatsbemoeiing ook niet. Daarom heeft het ook geen zin ons extra in te spannen en gaan wij maar rustig voort met onze eigen vorm van sportbeoefening.

Al die bonden hebben nu echter het voorbeeld van de KNVB voor ogen. Want ook de KNVB kwam tot de ontdekking, dat het geen zin meer had op dezelfde voet voort te gaan, zo men prijs bleef stellen op internationaal contact. En aangezien geen enkele bond voor zijn propaganda internationale wedstrijden op behoorlijk peil kan missen, zullen binnen afzienbare tijd ook anderen dan de KNVB zekere maatregelen moeten treffen om te voorkomen, dat het buitenland geen prijs meer stelt op contact met de Nederlanders.

Wij schreven het al eens bij een vorige gelegenheid: de gehele internationale sportwereld is bezig zich in te stellen op de aanval. En wie niet mee ten aanval trekt, wordt onherroepelijk onder de voet gelopen!

B. M.Schilperoort



Geertje Wielema (links) en Joke de Korte (rechts) die zich bij de zwemkampioenschappen in Turijn in de finale 100 meter rugslag hebben weten te plaatsen.

Tussen neus en lippen

Zij zag meer dan dubbel

Eerste toneel: Mevr. Veronica Keir—Watson uit Uckfield (Engeland) zit in haar auto, welke van de weg afgereden is. Er komen een aantal politieagenten aan.

„Oh, wat een groot detachement", roept mevr. Keir—Watson uit. „Veertien man." De politieagenten arresteren haar.

Tweede toneel: Mevr. Keir—Watson wordt schuldig bevonden in kennelijke staat een auto bestuurd te hebben. Zij krijgt een boete van 20 pond sterling.

Epiloog: Er waren maar vier politieagenten.

Meeuw emigreerde

Een bruine zeemeeuw, die op 1 Juli 1951 in Finland geringd was, is gevangen op het meer van Moero in de provincie Katanga in de Belgische Congo. Gegevens op de ring toonden aan, dat het dier was komen aanvliegen van het eiland Aspakaer, aan de Zuidkust van Finland.

Vrouw van 130 jaar overleden

Te Karatsji is op 130-jarige leeftijd een vrouw overleden, die beschouwd werd als de oudste inwoonster van Pakistan. Ongeveer tien jaar voor haar dood begon het zilvergrijze haar van Sisja platinablond te worden. Ook begon zij opnieuw tanden te krijgen. Haar gezichtsvermogen moet tot de laatste dag van haar leven uitstekend zijn geweest.

Admiraal als student

Onder de studenten die zich hebben laten inschrijven voor de universiteit van Georgia bevindt zich de vice-admiraal Robert Hunter, die 14 maanden lang het bevel heeft gevoerd over het vliegdekschip Boxer.

Hunter zei dat hij 35 jaar geleden tijdens de eerste wereldoorlog zijn studie had moeten afbreken en dat hij wat hij eenmaal is begonnen graag afmaakt.

Russisch

Antonia Sultanova, een Russische parachutiste, beweert een nieuw wereldrecord gevestigd te hebben voor vrouwen met een vertraagde sprong. Zij viel 7400 meter alvorens haar parachute te openen. Het duurde 2 min. en 22 sec.

Een groep Russische mannen beweren meer dan 8000 meter gevallen te zijn alvorens hun parachutes te openen. Dit zou eveneens een nieuw wereldrecord zijn.

In het zand van MARS

door ARTHUR C. CLARKE
(Vert. door F. van Oldenburg Ermke)

47

Lachte ze hem nog steeds uit? Jimmy was er niet zeker van — en het kon hem ook niet schelen. Wat een onzin, dacht hij, om je te verbeelden, dat je bij dergelijke gelegenheden geen woord kon uitbrengen! Hij was nog nooit van zijn leven zo spraakzaam geweest......

Hij was er zich plotseling van bewust, dat het om hem heen erg stil geworden was. Iedereen keek naar hem en Irene.

„Hmmmmm!" deed de gouverneur. „Als jullie tweetjes eindelijk klaar bent, kunnen we nu beter gaan. De revue begint over tien minuten."

Nagenoeg heel Port Lowell scheen zich tegen de tijd dat ze kwamen, in het kleine theater geperst te hebben. Burgemeester Whittaker was vooruit gesneld om de genomen maatregelen te controleren en kwam hen nu bij de deur tegemoet om hen naar hun plaats te brengen. De voorste rij was nagenoeg geheel voor hen gereserveerd, Gibson, Hadfield en Irene zaten in het midden, door Norden en Hilton geflankeerd — zeer tot Jimmy's groot verdriet. Hij had geen andere keus dan naar het spel te kijken.

Als de meeste van dergelijke amateur-uitvoeringen was deze revue fragmentarisch zeer verdienstelijk. De muzikale nummers waren voortreffelijk en er was een mezzo-sopraan, die voor de beste beroepszangeressen op de aarde niet onderdeed. Gibson verwonderde zich dan ook niet, toen hij op het program achter haar naam zag staan: „Voordien van de Royal Covent Garden Opera."

Er volgde een zwaar dramatisch tussenspel, waarin de bedreigde heldin en de ouderwetse schurk elkander geducht van katoen gaven. Het publiek genoot en moedigde aan en joelde, waar het pas gaf.

Toen volgde er een van de verbluffendste buikspreek-nummers, welke Gibson ooit had gezien. Pas tegen het einde had hij in de gaten — slechts een minuut, voordat de artist opzettelijk zijn geheim verried —, dat er een radio-ontvanger in de pop school en hij een assistent had achter het toneel.

Het volgende nummer bleek een parodie te zijn op het leven in de stad, zo vol van toespelingen op plaatselijke toestanden, dat Gibson er maar de helft van begreep. De potsierlijkheden van de held — een altijd opgejaagde en druk doende ambtenaar, klaarblijkelijke gecopieerd naar het model van burgemeester Whittaker — wekten telkens weer daverende lachbuien. Nog luider werd dit lachen, toen de held voortdurend lastig gevallen werd door een fantastisch toegetakelde kerel, die almaar belachelijke vragen stelde en de antwoorden opschreef in een klein boekje, dat hij steevast weer verloor, en die alles wat los en vast was fotografeerde, voordat Gibson besefte, wat er eigenlijk aan de hand was. Een ogenblik werd hij bloedrood; toen begreep hij, dat hem maar één ding te doen stond: nog harder te lachen dan de rest.

De voorstelling eindigde met community singing, een vorm van amusement, waar Gibson normaal nu niet bepaald dol op was. Maar hij ontdekte dat het aantrekkelijker was dan hij gedacht had, en toen hij het laatste refrein meezong kwam er ploseling een groot gevoel van ontroering over hem, zodat zijn stem hem eindelijk begaf. Eén ogenblik zat hij daar: de enige zwijgzaam stille man in heel die menigte — en hij vroeg zich af, wat hem toch eigenlijk overkomen was.

De gezichten om hem heen gaven het antwoord. Hier waren mannen en vrouwen, tot het verrichten van een enkele taak verenigd, strevend naar één gemeenschappelijk doel, elk wetende, dat hun werk van vitaal belang was voor de gemeenschap. Ze hadden een gevoel van nuttig te zijn en zich nuttig te maken, dat weinigen hunner op aarde gekend konden hebben, waar de grenzen van het menselijk kunnen allerwege sinds lang bereikt waren. Het was een gevoel, verhoogd en nog persoonlijker ondergaan door het feit, dat Port Lowell nog zo klein was, dat iedereen er iedereen kende.

Natuurlijk was het te goed om van lange duur te zijn. Naarmate de kolonie groeide, zou de pioniersgeest dier eerste tijden uitsterven. Alles zou té groot en té goed georganiseerd gaan worden: het ontginningswerk en de verdere vooruitgang van Mars zou een werk als een ander worden. Maar voor het ogenblik was het een wonderlijk heerlijke sensatie, en men mocht zich gelukkig prijzen, ook al zou men die ook maar één keer in zijn leven ondergaan. Gibson wist, dat allen om hem heen dat geluk van pioniers te zijn heel diep gevoelden; toch kon hij het niet delen. Hij was een buitenstaander. Dat was de rol, welke hij altijd het liefst gespeeld had — en nu lang genoeg had gespeeld. Als het nog niet te laat was, zou hij mee willen doen, het spel mee willen spelen

Dit was een ogenblik, als er in de tijd tenminste een dergelijk afzonderlijk punt bestaat, waarop Martin Gibson zijn aanhankelijkheid en trouw van de aarde op Mars overbracht. Niemand zou dat ooit weten. Zelfs zij, die naast hem zaten, merkten hoogstens op dat hij opgehouden had met zingen maar nu, na enkele seconden, weer uit volle borst meedeed.

In kleine groepjes verloor het publiek, lachend pratend en zingend, zich langzaam in de nacht. Gibson en diens vrienden wandelden naar het hotel terug na afscheid te hebben genomen van de gouverneur en burgemeester Whittaker. De twee mannen, die practisch heel Mars bestuurden, keken hen na, hoe ze verdwenen door de nauwe straten; toen wendde Hadfield zich tot zijn dochter en zei rustig: „Ga nu gauw naar huis, meisje — meneer Whittaker en ik gaan nog even een straatje om. Over een half uur ben ik terug.

Ze wachtten, van tijd tot tijd groeten beantwoordend, totdat het kleine plein verlaten was. Burgemeester Whittaker, die vermoedde, wat er komen ging, deed een weinig zenuwachtig.

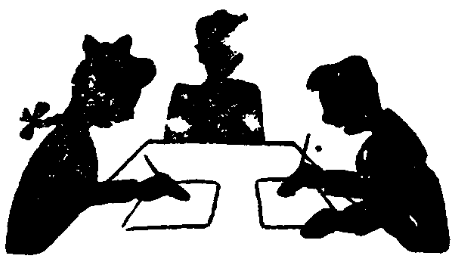
„Denk erom, dat ik George moet feliciteren met de voorstelling van vanavond." zei Hadfield.

„Ja," antwoordde Whittaker „Ik heb me uitstekend geamuseerd met die parodie op ons gemeenschappelijk zorgenkind, Gibson Ik veronderstel, dat je mij een onderzoek wilt laten instellen naar zijn laatste bravourstuk."

De gouverneur schrok even over die directe zinspeling.

„Dat zou tamelijk wel mosterd na de maaltijd zijn — en het is niet zonder meer bewezen dat er stukken gemaakt zijn. Ik vraag me alleen af, hoe we in de toekomst dergelijke incidenten kunnen vermijden."

(Wordt vervolgd).



AMIGOE VAN DE JEUGD



Twee slimme meisjes

Miesje en Hettie waren twee vriendinnetjes. Het was Zaterdagmiddag en ze speelden op de stoep voor het huis van Miesje.

Het zonnetje scheen wel niet, maar het was toch lekker warm.

Ze waren aan het touwtje springen. Het ging erg leuk. Het touw zat aan een kant aan een boompje vast en de andere kant hielden ze om de beurt in hun hand. Ze deden wie het hoogst kon komen. Miesje was bezig. Tjoep! er overheen. Het touwtje ging hoger. Een... twee... hoep! Ja, hoor, nog al! Weer hoger ging het touwtje. „Zo hoog haal ik het nooit," zuchtte Hettie.

Ineens hoorden ze roepen. Dat was de moeder van Miesje. ‚Kom eens hier, springertjes! Doen jullie even een boodschap voor me? Ik kom wat aardappels tekort."

„Jammer, moe. Ik ging net zo hoog," zei Miesje. Maar ze kwam toch meteen.

Hettie maakte het touw los. Dan kon ze onderweg wel wat springen.

„Nee," zei moeder, „nee, meisje laat dat touw maar hier. Ik weet iets veel leukers. Nemen jullie Hansje maar mee."

„O ja!" riepen de meisjes en holden vlug naar binnen, de kamer in. Daar zat Hansje, een leuke dreumes van nog geen twee jaar. Hij speelde op de grond en kraaide van plezier, toen hij zijn zusje en Hettie zag.

„Ga je mee met Hettie en Miesje?" vroeg zijn zusje, terwijl zij zich naar het ventje bukte.

„Ja! mee! mee!" Hansje trappelde van pret en stak zijn handjes al uit.

Met Hansje tussen zich in gingen de meisjes de deur uit. Moeder keek ze door het raam na. Hanseman zag het en midden op de stoep bleef hij staan, trok zich gauw los en holde naar het raam. „Dag! Dag!" riep hij hard en toen ging hij weer vlug naar Miesje en Hettie, die zijn handjes stevig vasthielden.

Ja, dat moest ook wel, want kleintjes weten nog niet, dat er ongelukken kunnen gebeuren.

Nu, Hettie en Miesje zorgden goed voor de peuter, hoor.

Hansje had pret voor tien. Met zijn kleine, dikke beentjes stapte hij stevig op de straat, maar niet altijd, want zo nu en dan pakten de meisjes zijn handjes heel goed vast, en zwaaide Hansje allebei zijn beentjes recht voor zich uit; zo liet hij zich heerlijk tussen de meisjes in hangen.

Die vonden het best grappig, maar als het te zwaar werd, zeiden ze: „Nu weer lopen, broertje," en dan dribbelde Hansje braaf verder.

Een keer draaide hij zo hard van pret dat alle mensen op straat omkeken en meelachten.

Zo kwamen ze bij de groenteboer. Die kende de kinderen wel. „Zo rakkers," zei hij vriendelijk, „vertel maar eens wat je hebben wilt."

„Twee kilo aardappelen en hier zijn de centen," zei Miesje flink. Meteen gaf ze een oude pan, dan kon de groenteboer ze daar in doen.

„Dat droeg makkelijk," had moeder gezegd en dat was natuurlijk zo, want er zaten twee oortjes aan de pan.

„Daar gaat ie," zei de groenteboer en de aardappelen rolden rommel-de-bommel in de pan. Het stof vloog er af. „Nog meer?"

„Nee, groenteboer dat is alles. Kom, Hansje, houd jij Hettie maar vast."

„„En nemen jullie dan een lekker worteltje voor onderweg."

Nou, daar kwamen ze nog even voor terug.

„Dank u wel. Dag, groenteboer." Daar stapten ze de winkel uit. Hettie met Hansje en Miesje met twee handen aan de pan.

Hé, wat was het donker geworden. Wat een dikke wolken. Het leek wel of het zou gaan regenen!

En ja, hoor! Heel langzaam vielen een paar grote druppels op de grond. Ze kwamen niet allemaal op de grond. Nee! Een viel, tik! op Hansje's neus. De kleine dreumes keek verrast rond en met zijn dikke vingertjes greep hij naar zijn neusje.

Toen keek hij naar zijn vinger en liet die aan Hettie en Miesje zien.

Tik! Weer een druppel, nu op zijn bolletje. Het vingertje verhuisde naar zijln krullebol. Maar nu begon het harder te regenen en Hansje kon de druppeltjes niet meer bijhouden. Daarom veegde hij zijn hele handje door zijn gezicht of over zijn hoofd en had nog pret ook, de kleine guit.

Miesje en Hettie probeerden of ze niet wat vlugger konden lopen. Maar nee! Dat ging niet. Hansje had wel een paar stevige stappertjes, maar zo vlug lopen als de twee meisjes, dat kon hij toch nog niet.

Ineens begon het te onweren ook. Oei! Wat maakte dat een lawaai. Hansje keek naar alle kanten. Waar kwam dat nu vandaan?

„Wie doet dat?" vroeg hij en keek met grote ogen naar Miesje.

„O, dat is onweer," riep zijn zusje. „Dat hindert niks, hoor."

Meteen hoorden ze weer een slag. „Hindert nis, hoor!" zei Hansje.

Maar nu begon het ook harder te regenen en dat hinderde wel, vonden de meisjes. Hansje had geen jasje aan, dus hij zou zo doornat zijn. En stel je voor, dat hij ziek werd. Nee, dan moesten ze maar schuilen. 't Was wel vervelend, want misschien werd moeder wel ongerust, omdat Hansje er bij was. Miesje stond even beteuterd te kijken. Kon ze heus niets anders doen? Ze keek eens rond. Allemaal grote mensen, die vlug voorbij liepen! Daar zag ze ineens de pan in haar handen. Die was lang nog niet vol en hij had twee oren. Ze keek naar Hansje. Dat was nog maar een klein kereltje.

„Ja, Hettie, ik weet wat," riep Miesje ineens. „Kom mee."

Ze liep uit het portiek. Midden op de stoep bleef Miesje staan en zette de pan op de grond. „Kom aan, Hansje!" Ze strekte haar armen naar haar broertje uit. Die lacht, dat Miesje hem dragen wou en hij kwam meteen. Maar ze pakte hem vast en...

zette Hanseman in de pan, boven op de aardappels. Het ventje begreep er niets van. „Hettie, hou vast aan dat oor, dan neem ik dit. Zo kunnen we vlugger lopen."

Hup! Met hun tweeën tilden ze de pan met broertje en de aardappels op. Ze moesten er zelf ineens om lachen. Toch was het wel een beetje zwaar. Maar ze waren sterk. Ze kregen er een kleur van. Met kleine trippelpasjes liepen ze n u vlug door. Een paar mensen keken eerst ernstig of het wel goed ging, en toen kregen ze ineens plezier in de slimme meisjes.

Broertje was wel erg geschrokken toen hij daar zo maar hup! omhoogging.

„Nee! nee!" had hij gegild en van schrik greep hij zich stijf vast aan Miesje's haar.

„Au, au," riep ze. „Los, Hansje. Hou mijn hals vast."

Zo, nu ging het goed.

Maar nu voelde Hansje die harde aardappeltjes onder zijn broekje.

„Lopen! Lopen!" huilde hij bijna.

Bom! rom-bom-bom! zei ineens 't onweer heel hard, en broertje schrok zo, dat hij vergat te huilen.

„We zijn zo bij mama," troostte Miesje.

Ze waren er ook gauw. Moeder stond al aan de deur te kijken.

„Nee maar!" zei ze, „Wat zit me daar een grote aardappel in de pan! Die zal ik er maar eerst uithalen."

Ze pakte broertje vast en gaf hem een kusje. „Zat jij lekker, vent?"

„Aardappeltjes," zei broertje en hij wees met zijn dikke vingertjes naar de pan.

Moeder zette hem weer op de grond.

„O, zijn hele broekje zit vol zand. Maar het hindert niet. Het is droog, dus het gaat er zó af. Ik vind jullie maar slimme meisjes. Hier hebben jullie alle twee een koekje en ga maar lekker lezen, tot dat het droog wordt."

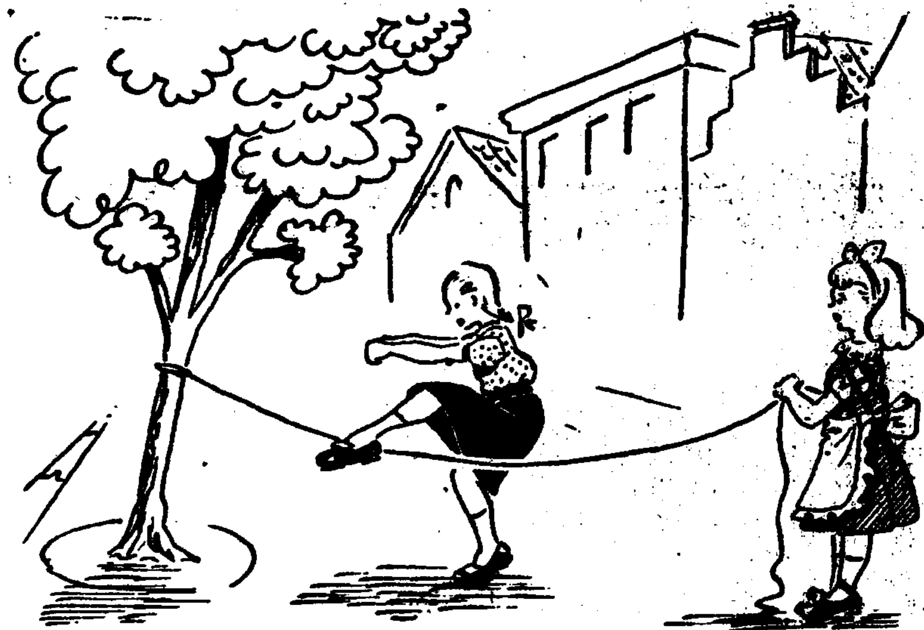
Hansje was op zijn hobbelpaardje gekropen.

„Bom, bom, bom," zei hij ineens. „Onweer, mama! Hindert nis, hoor!"

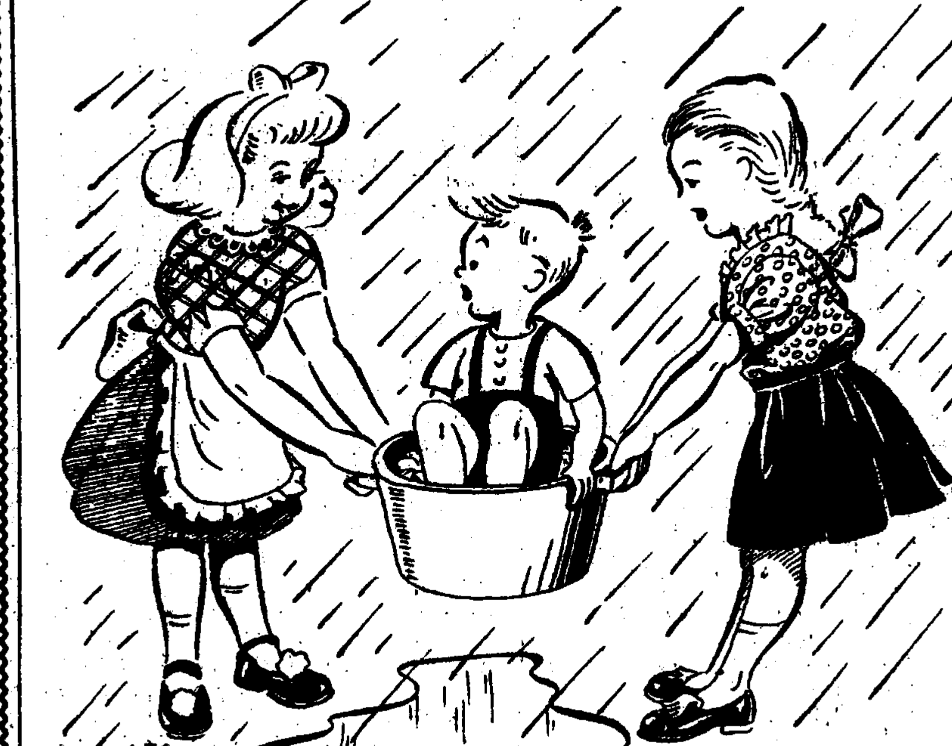
Iedereen had pret in het ventje.

„Een aardappeltje op een hobbelpaard," zei Hettie vrolijk, en toen ging ze met Miesje een fijn boek lezen.

EVIKA.



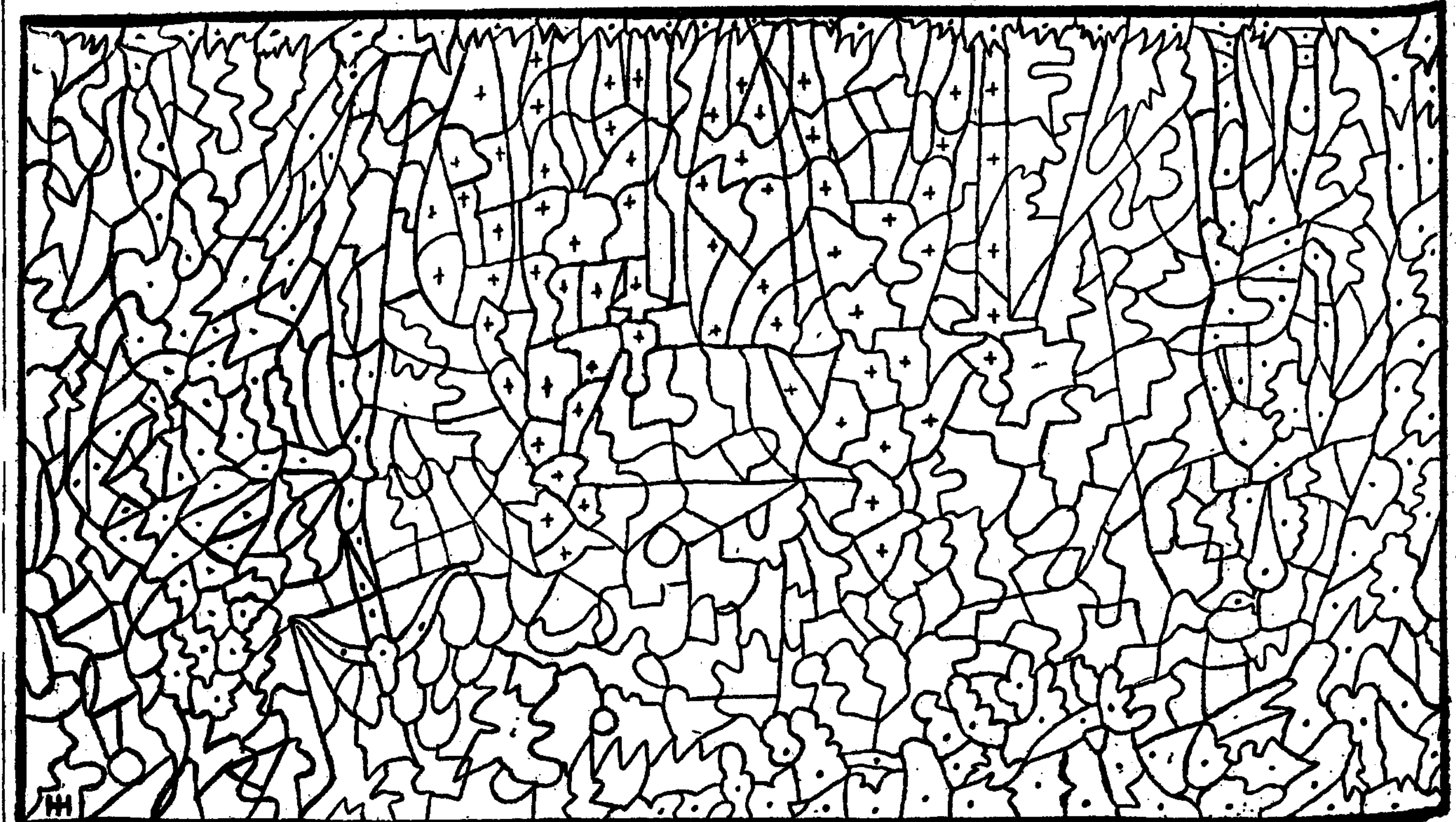
Theo Vonsee	1	BOEK	Marlene Kamperveen	85	"
Adelgonda Juda	1	BOEK	Hella Chundre	55	"
Elly Day	90	punten	Gilbert Reijes	10	"
Rudy Vonsee	95	"	Iris Dovale	70	"
Aurelio Martis	75	"	Aida Dongen	60	"
Marléne Berénos	80	"	Lino Virginia	10	"
Ronald Casseres	90	"	George Richardson	10	"
Gerlinda Grep	50	"	Kiki Bernardus	10	"
Huub Moeniralm	45	"	Jenny Fraai	65	"
Philomena Martina	55	"	Franklin Sanches	56	"
Frans Algra	45	"	Frits Hasham	15	"
R. Servage	45	"	Waldemar van Eijma	45	"
M. v. Langeveldt	70	"	Vera Caster	50	"
Ingrid Pluim	60	"	Franciën Mulder	15	"
Ronald Pluim	70	"	Harold Noorden	60	"
M. Campagnard	80	"	Agrepina Maduro	30	"
Elie Borgschot	40	"	Vivienne Pietersz	75	"
Oscar Day	30	"	Lenny Arron	95	"
Marilú Capriles	35	"	Claudina Becker	25	"
Raymond de Windt	30	"	Henry v. Meeteren	20	"
Silvia Maduro	30	"	A. Verstappen	65	"
Edmund Perry	55	"	P. Sprockel	25	"
Faustina Frank	30	"	B. Snik	55	"
Stanley Davelaar	30	"	Jan Masthof	25	"
Paulientje Vissers	40	"	Albert Davelaar	55	"
Hubert Salas	30	"	Ingrid Hosé	20	"
Vicky Ramos	90	"	R. Vijzelman	30	"
R. Devid	30	"	Juan Lauff	60	"
Hannibal Sprock	20	"	Ilka Curiel	20	"
G. de los Santos	25	"	Lucille Curiel	20	"
Oscar Ugueto	45	"	Wilma Espacia	10	"
Ilse Dovale	56	"	Consuelo Tromp	30	"
Frank v. Dongen	35	"	Marlene Deira	30	"
Lilian Chocolaad	15	"	Hans Gout	30	"
Rotilie Rijsenburg	25	"	Matilde Laurens	30	"
Gerrit Albertina	15	"	Steffie v. Dal	50	"
Elvia Emerentiana	15	"	Cleon Gout	30	"
H. Rijzenburg	15	"	Grace Jonkhout	40	"
Maria Römer	15	"	Petra de Cuba	20	"
Geisla Truideman	15	"	George Curiël	50	"
Joice Henriquez	15	"	Wilda Curiël	20	"
Erro Villareal	15	"	Mercedes Kampe	20	"
Herta v. Sprang	65	"	Henri Wehl	20	"
Gladys Day	15	"	Mirtha Casseres	20	"
Jan van Sprang	75	"	Edeltrud Juda	20	"
A. Natzijl	15	"	Enny Wever	20	"
Isidra Borgschot	10	"	Ivan W. Ramos	10	"
Virginia Vonsee	10	"	Oswin Casseres	10	"
Vilma Rijna	50	"	Ingrid Haseth	10	"
Mevris Pijpers	10	"	Rudolf Jansen	10	"
Carla Floridas	30	"	Rodion van Eijma	10	"
Georgetina Pluim	50	"	Donald Davelaar	30	"
Paul van Dongen	10	"	Sigrid Casseres	10	"
Mildred King	70	"	Oswin Casseres	10	"
Joyce Perry	20	"	Richard L. Penha	10	"
Norman Ugueto	80	"	Wanda de Freitas	10	"
Arline Ugueto	80	"	Robert Sanches	10	"
Rene Ugueto	80	"	Judith Alberto	10	"
Ivy Ignacio	40	"	Oscar Ugueto	10	"
Orsine Kamperveen	95	"	Delia Arren	10	"
Emerita Gerard	30	"	Jesse Maduro	10	"
Raquel Ramos	40	"	Anna Elenburg	10	"
Carlos Kranwinkel	50	"	Wim Smeets	10	"
Roy de Vries	30	"	Eldrid Fontilus	10	"
Merle van Eijma	75	"	Trudeke Stam	10	"
			Ivonne Chin-Sue	10	"



Hamid DE DAPPERE

Karel Zorn is in Pepi's stevige handen. Maar Ali Ahmed staat in de plaats van de slavenjager voor het vuurpeloton. Sjeik Hamid ijlt naar de gevangenis om zijn vriend te redden.





TEKENPUZZLE

Maak alle hokjes met een punt er in zwart en die met een kruisje er in lichtrood. Als jullie 't goed doen zullen jullie wel weten om wie of wat het hier gaat.

Brief van Tante Corry

Natuurlijk zijn er ook deze week weer een stapeltje brieven en oplossingen binnengekomen. De meeste neefjes en nichtjes hadden de varkenspuzzle fout ingevuld: hij was dan ook niet zo gemakkelijk.

Ivonne Chin Sue schrijft, dat ze zo blij is met het boek, dat ze gewonnen heeft. Het heet: Puk en Muk in China.

Ook **Trudeke Stam** uit Aruba schrijft, dat ze het boek ontvangen heeft en dat ze er tevreden mee was. Ze leest ook, „Panorama" het prachtige blad, dat de abonne's van de „Amigoe' iedere week cadeau krijgen, en dat iedereen zo mooi vindt.

Eldrid Fontilus is het derde nichtje, dat bedankt voor het boek, dat ze gewonnen heeft. Ze schrijft, dat ze het raadsel verschrikkelijk moeilijk vond. En ze vertelt heel veel van school.

Adelgonda Juda heeft deze week honderd punten gehaald.

En na loting onder de inzenders van de varkenspuzzle, die geen fout maakten, werd **Theo Vonsee** de gelukkige.

Adelgonda en Theo, van harte gefeliciteerd, hoor.!

De nieuwe puzzle is veel gemakkelijker dan de vorige. Het is een invul-plaat. Doe maar eens allemaal goed je best!.

Denk er aan, dat de inzendingen binnen moeten zijn vóór Zaterdag a.s.

Tante Corry
„Amigoe di Curaçao"
Willemstad N. A.

In de branding

„Sticusa" niet te handhaven

Met gelden werd verkwistend omgesprongen

Amsterdam. — De STICUSA (Stichting voor Culturele Samenwerking met Indonesië en de Nederlandse Antillen) wil haar activiteit in meer algemene zin heroriënteren. Volgens een rapport, dat zij bij de departementen van Buitenlandse Zaken en O., K. en W. heeft ingediend, zou het haar bedoeling zijn, het culturele werk uit te strekken over andere landen, waarbij zij speciaal denkt aan de landen, die aan de luchtlijn Amsterdam—Djakarta liggen. Het werk van de STICUSA zou dan te vergelijken zijn met dat van de British Council en in Nederland met dat van de Wereldomroep, het Koninklijk Instituut voor de Tropen, het Afrika-instituut, enz. Met deze instellingen zou de Stichting dan ook nauw contact opnemen, aldus het „Vrije Volk".

Naar aanleiding van bovenstaand bericht schrijft „Het Parool" onder de kop „Sticusa niet te handhaven", dat de Stichting Culturele Samenwerking is begonnen zichzelf van binnen uit te hervormen in die zin, dat zij haar werkterrein gaat uitbreiden tot landen buiten Indonesië. Er is de laatste jaren herhaaldelijk critiek op de STICUSA uitgeoefend. Die critiek was zelfs zó algemeen, dat zij ook tot het parlement en tot het departement van minister Cals was doorgedrongen. Het ging hierbij om twee duidelijk te onderscheiden, maar even essentiële zaken. In de eerste plaats werd de basis van de stichting te eng geacht en te weinig aangepast aan de werkelijke ontwikkeling van de Nederlands-Indonesische verhoudingen. Brede oriëntering op andere landen, in het algemeen op „onderontwikkelde gebieden" is dus toe te juichen.

Maar daarnaast was een even essentieel punt van critiek de werkwijze van de stichting, haar inrichting en optreden en bovenal de personen, die bij het uitvoerende werk daaraan leiding gaven. Minister Cals heeft het parlement een officieel onderzoek toegezegd en dit opgedragen aan dr Van Eiffelen, toen ambtenaar van zijn departement, maar intussen vertrokken naar Syrië in opdracht van de technische hulpverlening van de Verenigde Naties. Voor zijn vertrek liet hij het rapport, bestaande uit een negatief en een positief gedeelte, bij zijn minister achter. Intussen is niets meer vernomen van de stappen, die de minister op basis van het rapport denkt te nemen. Wel is zo geleidelijk aan bekend geworden, dat het rapport een fundamentele critiek op de gang van zaken bij de STICUSA in Amsterdam bevat. Zó fundamenteel zelfs, dat een publicatie als bovengenoemd wanneer daar geen verdere officiële toelichting bij wordt gegeven, haast als een uitdaging valt te kwalificeren. We hebben hier te maken met een Stichting, waarvan bij onderzoek, naar wij reden hebben aan te nemen, is komen vast te staan, dat zij haar subsidies (ruim twee millioen gulden per jaar) ineffectief heeft gebruikt en nu gaan dezelfde personen, die hiervoor verantwoordelijk zijn, publiek aankondigen, dat zij een geheel andere weg gaan volgen. Dat komt ongeveer hierop neer: wij hebben de gelden ondoelmatig besteed, geef ons wat meer geld en we zullen het op een andere manier proberen.

Het leven rekken

Niemand kan na dit verleden, wanneer de gehele gang van zaken niet openlijk uit de doeken wordt gedaan en er dus zo gelegenheid is te beoordelen of de scherpe critiek misschien niet in alle opzichten was gerechtvaardigd, voldoende vertrouwen hebben in de hervormingspogingen van de bestaande organisatie. Dit moet, dunkt ons, ook minister Cals duidelijk zijn. Deze komt nog iets bij. Het is de minister bijzonder gemakkelijk gemaakt een andere weg te volgen. Een hooggeplaatst Nederlander heeft reeds tweemaal aan hem laten weten, bereid te zijn een drastische hervorming door te voeren, daarbij geassisteerd door enige door hemzelf te kiezen helpers. Minister Cals aarzelt blijkbaar en schijnt geen beslissing te kunnen nemen, terwijl intussen de STICUSA, blijkens bovenstaand bericht, probeert zich het leven te rekken door allerlei zaken te gaan entameren, waartegen zij voorheen altijd bezwaren had.

Er is echter nog een andere omstandigheid, die de minister zou moeten dwingen radicaal en snel in te grijpen. In Indonesië is en blijft de STICUSA nog steeds een ergernis in plaats van een hulpmiddel tot nauwere culturele contacten tussen beide landen. Dat ligt voor een deel aan de personen, die op het werk van de stichting hun stempel hebben gedrukt voor een ander deel aan een „geboortefout" van de organisatie.

Overblijfsel uit koloniale tijdperk

Deze laatste is weer tweevoudig. Men is met het werk begonnen onmiddellijk na de tweede militaire actie en de Indonesische wereld heeft dus de begrijpelijke neiging de stichting te zien als een overblijfsel uit de „koloniale periode". Voorts heeft men, tegen de oorspronkelijke bedoeling in, Djakarta een filiaal opgericht van de Nederlandse stichting in plaats van de stichting tot Nederland te beperken en contact te laten zoeken met Indonesische instanties en organisaties op cultureel of maatschappelijk gebied.

Men heeft zich dus met hoe goede bedoelingen dan ook, opgedrongen. En tenslotte heeft men een uitvoerende taak op zich genomen, die het nodig maakte een uitgebreid apparaat op te bouwen, dat een naar verhouding volstrekt onverantwoord groot aandeel van de beschikbare gelden opslokte.

Er zijn in Nederland voldoende personen te vinden, die concrete opvattingen hebben over de wijze, waarop men in de toekomst culturele uitwisseling met „onderontwikkelde gebieden" zou kunnen organiseren. Er zijn ook enige instellingen, die zich reeds in het algemeen met soortgelijke werkzaamheden bezighouden. Daarnaast is het speciaal ten aanzien van Indonesië noodzakelijk rekening te houden met de uitdrukkelijke wens van dat land dat deze uitwisseling zich zal voltrekken via de officiële diplomatieke kanalen met een stroom van cultuurgoederen, die in het betrokken land gevraagd worden. Het potentieel van Nederland is op dit gebied niet gering, mits men „cultuur" in dit verband in haar ruimste betekenis verstaat en dus niet beperkt tot het artistieke alleen, maar betrekt op de vormgeving van het Nederlandse openbare leven in al zijn facetten. Wat van Minister Cals derhalve mag worden verwacht, is een snelle beslissing op een aantal principiële punten. Met lapmiddelen, zoals een „hervorming van de STICUSA van binnen uit" is in dit stadium niemand gebaat. Zeker niet zolang de openbare mening niet in staat wordt gesteld op grond van openbaarmaking van het rapport van Dr Van Diffelen te beoordelen, in hoeverre er voor deze stichting nog een taak is weggelegd!

„De Tijd" heeft gelijk

Amsterdam — „De Tijd" herinnert aan zijn enige tijd geleden geuite grieven ten aanzien van de Sticusa: geen bevredigende resultaten zowel in West-Indie als in Indonesie, te zeer verambtelijkt apparaat der stichting en dat de Nederlandse christelijke cultuur te weinig tot haar recht komt, interne onverkwikkelijke moeilijkheden en dat O.K.W. een onderzoek instelde. Sindsdien — aldus „De Tijd", hebben wij alleen maar vernomen, dat de subsidie aan de Sticusa in het parlement met drie ton werd verhoogd tot 2.7 millioen gulden en dat de Sticusa van plan is haar activiteit uit te breiden tot „onontwikkelde gebieden". Deze toestand noopt het blad tot de volgende vragen:

1) Heeft het na de ontbinding van de Nederlands-Indonesische Unie nog zin om de werkzaamheden in Indonesië op één lijn te blijven stellen met die in de Nederlandse Rijksdelen in West-Indie:

2) Indien ontkennend moet worden beantwoord (en naar onze mening is dat het geval) in welke vorm en met welke apparatuur moeten dan de Nederlandse culturele belangen in Indonesie voortaan worden behartigd;

3) Is er voor de Sticusa, die noodzakelijk op de helling moest worden gezet voor een algehele reorganisatie en sanering en die zich nog steeds zonder zichtbaar resultaat en om onzichtbare redenen op de helling bevindt, nog een taak in deze te vervullen;

4) Waarom wordt het resultaat van het ingestelde departamentale onderzoek niet gepubliceerd, maar wel de subsidie aanzienlijk verhoogd;

5) Is de nationale welvaart zozeer toegenomen, dat de Kamer geen belangstlling meer heeft voor een al of niet doelmatige besteding van een slordige 2,5 millioen?, aldus „De Tijd"

Surinaamse bladen

Curacao moet maar wegblijven

Paramaribo. — Hieronder volgen enkele Surinaamse perscommentaren op de tweede ontmoeting Suriname — Curaçao:

Het ochtendblad **„De Tijd"** schrijft o.a., dat de sportiviteit van Surinaamse zijde in hoge mate uitstak boven hetgeen van de andere zijde gedemonstreerd werd. „Waar het in deze op aan komt, is, dat de Curaçaose spelers om een of andere reden gedemonstreerd hebben lak te hebben aan scheidsrechters. Dat zij zich verder op een dergelijke manier hebben laten gaan, tekent in hoge mate de onsportiviteit dezer spelers".

Het blad wil er verder niet meer woorden aan verspillen, maar spreekt de hoop uit niet gauw weer spelers van Curaçao in het stadion te willen zien.

„Het Nieuws" schrijft een paar onplezierige dingen te hebben willen zeggen, maar op verzoek van verlofgangers hiervan te hebben afgezien, aangezien de Surinamers die op Curaçao leven en **werken, het kind** van de rekening worden. Het blad noemt het plotselinge vertrek een beschamende vlucht en schrijft te hopen, dat in het belang van de goede betrekkingen tussen Suriname en Curaçao in geen jaren meer Curaçaose voetballers in Suriname zullen verschijnen; ze bleken, „after all" op een behoorlijke grasmat onze meerdere niet te zijn.

„De Surinamer": De wedstrijd duurde slechts 53 minuten vanwege de onsportiviteit der gasten.

„De West": Wat er zo'n 5 minuten na de rust door het Curaçaose elftal aan onsportiviteit gedemonstreerd is, was meer dan ergerlijk.... De overwinning moge dan niet in doelpunten zijn uitgedrukt, toch is er een grote overwinning geboekt. Een overwinning in sportiviteit.

„Suriname": Behalve onsportief is het optreden van Curaçao ook onbeleefd tegenover de gouverneur en de ministers, die op de tribune zaten, en onhebbelijk omdat er toch duizenden guldens zijn betaald om hen hierheen te krijgen en omdat het publiek toch vrij hoge prijzen betaald heeft om een wedstrijd te zien. Wij vrezen dan ook, dat het wel langer dan acht jaren zal duren, voordat er weer een ontmoeting Suriname — Curaçao plaats heeft.

Alle kranten — aldus de ANP-correspondent te Paramaribo — maken bovendien de opmerking, dat de ware reden van dit incident gezocht moet worden in het uitvallen van Hato en dat Curaçao het incident forceerde om niet zonder Hato verder te behoeven te spelen.

Met een dame uit

Paramaribo. — De Curaçaose voetballer Gomez is enkele dagen langer in Suriname gebleven dan zijn collega's, die op stel en sprong naar huis terugkeerden. Het bleek, dat Gomez het hotel verlaten ~~had~~ om met een dame een wandeling te maken.

De S.V.B. betaalde passage voor hem om Zondag terug te keren.

Paramaribo. — De regering van Suriname heeft de Röm-begroting 1955 (d.i. zonder toelichtende staat) bij de Staten ingediend.

España ontmoet Easy Boy Francis

Willemstad. — De Caribean Boxing Club organiseert Zaterdag — gelijk wij reeds meldden — interessante bokswedstrijden in het Rifstadion. Er wordt de boksfans een programma voorgezet, dat er zijn mag, want in de hoofdpartij zal de kampioen van Venezuela Ismaël España het opnemen tegen Easy Boy Francis (Trinidad).

De voorpartijen zijn ook het aanschouwen ten volle waard. Zo zullen elkaar ontmoeten **Young Joe** tegen **The Couga, Fighting Paals** tegen **B. Hernandes, Pinto Pereirra** vs **Kid Ambrose, Primo Nell** vs **Jimmy Carter Jr**, en **Carl Romondt** tegen **Lamotta jr.**

De hoofdpartij, zo vernemen wij van de CBC, zal precies des avond om 22.00 uur aanvangen, zodat een ieder in de gelegenheid gesteld is die te kunnen bijwonen. Aanvang precies 20.30 uur.



Easy Boy Francis ontmoet Zaterdagavond in het Rif stadion de Venezolaanse kampioen España. De eerste ontmoeting was voor Francis een K.O.-zege in de achtste ronde. De tweede ontmoeting werd een punten overwinning voor España.

CURACAO

Cinelandia totaal uitverkocht

Willemstad. — De gala-première van de prachtige CinemaScope film „The Robe" heeft gisteren meer dan de gewone aandacht voor een goede film getrokken. Reeds om zes uur begon men met de kaartenverkoop en om half acht was de zaal uitverkocht. Gelijk bekend is gemaakt kan er per avond maar een voorstelling gegeven worden in verband met de lengte van de film. De kaartenverkoop begint hedenavond weer om zes uur, de filmvoorstelling vangt aan om 8 uur.

Morgenavond: CECCARELLI

Willemstad. — Morgenavond vindt, gelijk wij reeds meldden, het optreden plaats van Dr. Enrico Ceccarelli. De hypnotiseur arriveert met de Pan American Airways om half zeven des avonds op Curaçao en treedt om negen uur op in het Roxy theater. Iedereen moet deze voorstelling die slechts eenmaal herhaald zal worden op Vrijdagavond, eveneens om negen uur, beslist bijwonen. Het is een kans die wij hier op Curaçao niet zo spoedig weer zullen krijgen.

Santa Rosa komt volgende week Donderdag

Willemstad. — Van de zijde van de fa. Maduro & Sons deelt men ons mede, dat de „Santa Rosa" de volgende week op Donderdag, des middags om 2 uur, in onze haven wordt verwacht Het schip vertrekt weer op Vrijdag de 17e om 2 uur 's morgens

U.N.O.-lid op doorreis

Willemstad. — Hedenmiddag om 18.50 uur arriveert op de Dr. Plesmanluchthaven de heer Penha, stafmember van de U.N.O. De heer Penha komt van Barranquilla en reist naar Havana. Hij vertrekt weer om 20.30 uur per K.L.M..

Surinaamse Rotary komt niet

Willemstad. — Naar wij vernemen heeft de afdeling van de Rotaryclub in Suriname bericht gestuurd, dat geen van haar leden bij de grote bijeenkomst op Zaterdag as. in de Curaçaose Sportclub aanwezig kan zijn. Zoals wij reeds eerder meldden, komen alle Rotary-leden uit het district, waarbij Curaçao behoort, deze week in de C.S.C. bijeen om het onderling contact te verstevigen.

OPSTELLEN WEDSTRIJD VAN KLM-EXCURSIES

Willemstad. — Op 12 en 19 Augustus j.l. werden excursies gehouden naar de gouvernements- en KLM-bedrijven op het Plesman vliegveld. Deze excursies waren georganiseerd in het kader van het C.P.I.M. vacantieplan 1954, en werden meegemaakt door een 100-tal schoolkinderen.

De KLM heeft een opstel-prijsvraag uitgeschreven over dit „dagje-uit".

De prijzen, die door de KLM worden uitgereikt bestaan uit:

1e. een vliegtuigmodel DC-6A;
2e. een miniatuur KLM reistas;
3e. idem (met een speciale aantekening voor de mooie uitvoering); en
4e. (als troostprijs) een magisch zakmes.

De prijswinnaars waren: 1.- Dorian Kortekaas; 2.- Meta Coppoolse, de derde prijs ging naar Marijke Kanbier Antony Colijn kreeg de vierde prijs.

Het weer

Max. temp. 32.8 C (91 F), min. 27 C (80.6 F) en gem. 29.3 C (84.7 F). Max. wind 25, min. 8 en gem. 17 knopen. Vochtigheid 78%. Helder 7, licht bewolkt 6, bewolkt 5 en dicht bewolkt 6 uren.

VAN HET FILMDOEK

Onteerde meisjes

In het Roxy-theater draait hedenavond om 7 en 9 uur, en morgenavond om 7 uur een zeer bijzondere film, namelijk „Onteerde Meisjes", een opmerkelijk Zweeds filmwerk. De film is zeer gedurfd gefilmd en behandelt een probleem, dat niet alleen in Zweden, waar de film werd gemaakt, maar in elk land ter wereld voorkomt. Meisjes, die door opzet of ongeluk niet trouwen kunnen en moeder worden, vindt men overal. In „Onteerde Meisjes" wordt dit probleem behandeld. Een nieuwe ster is Eva Stiberg, die goed spel te zien geeft. De zeer openhartige film is van goede filmtechnische kwaliteit en kan warm aanbevolen worden.

VAART EN VLUCHT

Haven: Vrachtschepen 12 in en 8 uit; tankschepen 10 in en 7 uit; zeilschepen 4 in en 4 uit. Passagiers landend 73, vertrokken 11 en doorgaand 588.

Hato: Vliegtuigen 15 in en 15 uit. Passagiers landend 130, vertrokken 145 en doorgaand 142.

Wairangi v Londen nr Cristobal, **Ino** v Aruba, **Calif** v Antwerpen nr Cartagena, **Scholar** v Pto Cabello, **Lucania** v La Guaira nr Martinique, **Argentan** nr Cristobal, **S. Paula** v New York nr La Guaira, **Boreas** v Pto Cabello, **Atlantic Ocean** v Rouen nr S. Martha, **Reuben Tipton** v New Orleans.



Oranjestad. — In November vindt de plechtige kroning van het Mariabeeld van Alto Vista plaats. De kroon bestaat geheel uit zuiver goud en kostbare edelstenen. Dit goud is bijeengebracht door Arubaanse vrouwen, die er haar sieraden voor afstonden. De kroon is bezet met 77 edelstenen, te weten: 1 Tourmalijn, 4 granaten, 8 rode jaspisstenen, 4 kleine jaspisstenen, 8 lazulieten, 8 maanstenen, 8 saffieren, 4 chrysolieten en 32 amathysten en topazen. De kroon in haar geheel heeft een waarde van ongeveer ƒ 4500.— (Antilliaans). Zij werd vervaardigd door Bob Anink, Baricum (Nederland). Nog vóór de kroning zal iedereen de gelegenheid krijgen dit kostbare sieraad te bewonderen in zijn eigen parochiekerk.

Memorie van Antwoord betreffende straatverlichting

Oranjestad. — In M. v. A. No. 2 geeft het B.C. uitleg inzake het Straatverlichtings-contract met de Elmar N.V. n.a.v. diverse vragen van leden van de E.R. Het gaat hier in hoofdzaak over de verlichting van het havencomplex en de toegangswegen naar het vliegveld Dakota. Oorspronkelijk zou dit contract ingaan op 1 Januari 1953, doch dit zal nu zijn de dagtekening van de overeenkomst.

Verhoging leeftijdsgrens bioscoopbezoekers

Oranjestad. — Op voorstel van de filmkeuringscommissie heeft het B.C. de Eilandsraad een ontwerp Eilandsverordening tot wijziging van de Bioscoopverordening aangeboden, waarbij de leeftijdsgrens van bioscoopbezoekers verhoogd zal worden van 12 tot 14 jaar.

Algemene politieverordening 1952 wordt gewijzigd

Oranjestad. — De Algemene Politieverordening Aruba 1952, gewijzigd bij eilandsverordening van 30 Januari 1952, behoeft nadere wijziging.

Een ieder die er meer dan tien kippen op na wenst te houden zal zich van een vergunning dienen te voorzien. Als regel zal men deze vergunning verstrekken nadat aan bepaalde voorwaarden is voldaan. Omwonenden van kippenhouders hebben zich beklaagd over stank en lawaai.

Richting-aanwijzers, dit zijn z.g. knipperlichten of rode lichtgevende seinarmen, zullen voor auto's verplicht gesteld worden tussen zonsondergang en zonsopgang. De Substituut-Officier van Justitie heeft diverse argumenten aangevoerd, dat het uitsteken van een arm niet voldoende is bij avond.

Het vliegeren in de nabijheid van het vliegveld zal verboden worden. Het vliegeren levert weliswaar geen gevaar voor de vliegtuigen op, maar wel voor het kind (pa doet ook graag mee) dat de lijn vasthoudt. Men zal zich dit genoegen mogen permiteren op tenminste een kilometer afstand van Dakota-vliegveld.

Het huidige artikel 23 wordt vervangen door een nieuw luidende: „Het is verboden op, vanaf of aan de openbare weg in bomen of palen, op hekken, muren of afsluitingen te klimmen of te zitten of daaraan te hangen, tegen kiosken, paviljoenen of muziektenten te leunen, daarop te klimmen, daaraan te hangen of op enig gedeelte daarvan te zitten, te liggen of te staan." Van dit artikel noemen wij nog 2 c. „Het is verboden op de openbare weg te vechten, te schreeuwen, stenen of andere voorwerpen voort te schoppen, straatvuurtjes te stoken, achter op rijtuigen, motorrijtuigen of handkarren te klimmen of te zitten of daaraan te hangen." (Treurig verschiet voor hen die zich wensen op te knopen).

Met het merken en registreren van dieren wordt beoogd het eigendomsrecht op deze dieren vast te kunnen stellen. Hierdoor kunnen veediefstallen doelmatiger worden bestreden en ook kan opgetreden worden tegen die dieren welke schade berokkenen.

Op basis van vrijwilligheid kan een kosteloze castratie van de manlijke dieren plaats vinden en door invoer van een aantal manlijke fokdieren de veestapel verbeterd worden.

Het beeld van de H. Maagd van Alto Vista

Oranjestad. — Om de H. Maagd van Alto Vista meer ingang te doen vinden in de huisgezinnen, zal een verkleinde uitvoering van het originele beeld op grote schaal onder de Katholieken van Aruba worden verspreid. De eerste zending beelden is reeds aangekomen. Het is het werk van de firma Linssen, Venlo, Nederland, van wie ook het origineel op Alto Vista afkomstig is. Het initiatief hiertoe ging uit van de fraters.

Het schaaktournooi te Amsterdam

Amsterdam. — De resultaten van de afgebroken partijen in de tweede ronde van het te Amsterdam aan de gang zijnde internationale schaaktournooi luiden:

Groep B: Canada — Bulgarije 1 1/2—2 1/2.

Groep D: België — Hongarije 1—3.

De uitslagen van de afgebroken partijen van de derde ronde hadden tot resultaat.

Groep C: Saargebied — Israel 1—3; Denemarken — Zweden 2—2.

Groep D: Hongarije — Zwitserland 3—1; West-Duitsland — Colombia 2—2.

Groep B: Tsjechoslowakije — Canada 2 1/2—1 1/2.

Groep A: Rusland — Oostenrijk 3—1; Nederland — Griekenland 1/2—1/2 als voorlopig uitslag. (Euwe speelde remise tegen Parliaros; Donner — Anagnostou afgebroken; Prins — Panagapoulos afgebroken — Van Scheltinga — Papapavlou afgebroken.)

De uitslagen van de vierde ronde zijn:

Groep C: Frankrijk — Denemarken 0—1 pl. afgebr. p.; Israël — Noorwegen 3—1; Joegoslavië — Saargebied 1/2—2 1/2 pl. afgebr. p.

Groep D: België — West-Duitsland 0—3 pl. afgebr. p.; Zwitserland — Luxemburg 4—0; Groot Britannië — Hongarije 2 1/2—1 1/2.

Beursberichten

NEW YORKSE BEURS

New York. — De N.Y.-effectenbeurs opende gisteren vast met een uitbreiding van de omzet onder leiding van de vliegtuigfondsen, in verband met de politieke ontwikkeling in het Verre Oosten. In de namiddag bleef het herstel goed gehandhaafd en de markt sloot vast met koersstijgingen tot 1 punt en meer.

Aantal verhandelde fondsen 1199; hoger 562; lager 299; onveranderd 258; aandelenomzet 1.860.000; obligatieomzet $ 2.210.000.

De koersen luiden:

American Tel. and Tel.	171 7/8
Anaconda	40 1/4
Bethlehem Steel	75 7/8
Dupont de Nemours	136
General Electric	43 5/8
General Motors	80 5/8
Int. Tel. and Tel.	23 3/4
Shell Oil	57
Standard Oil of New Jersey	51
U.S. Steel	53 1/2



CUROM (416.6 m.)

17.30 Muzikale uitzending voor de jeugd in het Papiament
17.50 Gramophoonplaten
18.05 Cumpleaños Feliz
18.15 Dinermuziek
18.45 Nieuws
19.00 Boletin di noticia
19.30 Wat de handel U biedt.
20.30 The Voice of the Windward Islands.
21.00 Optreden van Melody Boys
21.45 Dansmuziek
22.15 Nieuws en Sluiting.

HOYER (5.25 m)

19.00 Woesdagavond concert.
19.30 Hoorspel „El Gato"
19.45 Week-end films
19.50 Met de jarigen in de lucht
20.00 Chinees kwartiertje
20.15 Gevarieerde muziek
20.30 Nieuws
20.40 Gevarieerd programma
22.00 Sluiting.

AVROS (19 m.)

17.00 Voor kinderen
17.15 Vrolijke programma.
17.45 Een album van populaire melodieën,
18.00 „Aetherstem"
18.45 Nieuwsberichten.
19.00 Advertenties
19.30 Klassiek concert.
21.25 Nieuws en Sluiting.

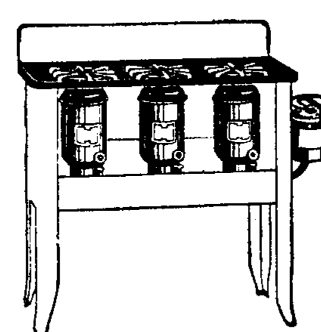
P.C.J.

18.37 Klanken uit alle landen.
19.00 Nieuws.
19.10 Nieuwsjournaal,
19.17 U vraagt.... wij draaien.
19.30 Nederlands Kroniek.
19.40 De Jonge Flierefluiters,
19.50 Uit het dagboek van een vacantieganger.
20.10 Het Danco Kwartet.
20.20 Catholica
20.23 Voor de West.
20.55 Avondgebed: Ds. F. R. A. Henkels
20.58 Sluiting.

AGENDA

WEST-END: „The knights of the round table" 19 en 21.15 uur.
CINELANDIA: „The Robe" 20 uur.
ROXY: „Onteerde Meisjes" 19 en 21 uur.
CARIBE: „El Ruiseñor" 20 uur.
REX: „Traigo mi 45" 20 uur.
ROYAL: „The Long Wait" 20 uur.
SUFFISANTTHEATER: „Gunda Din" 20 uur.
NABLO-GEBOUW: Jaarlijkse algemene ledenvergadering C.V.B. 20 uur.
APOTHEKEN: De nachtdienst der apotheken wordt waargenomen in **Punda** door **Botica Excelsior**, Heerenstraat 4, tel. 2004; in **Otrabanda** door **Botica Americana**, Breedestraat 159, tel. 3636.
WIT GELE KRUIS: De nachtdienst van het Wit Gele Kruis wordt waargenomen door **Zuster Henriquez-Coa**, Sta Rosaweg 155 tel. 5006.









De week in Nederland

(Vervolg)

vele neringdoenden, die het van toeristen moeten hebben, zoals de strandexploitanten in de badplaatsen. Daarentegen hebben vele café-restaurants, waar de vacantiegangers een toevlucht voor de regen zochten, dikwijls zeer goede zaken gedaan.

Het ergst zijn de voortdurende regens geweest voor de boeren. Veel graan heeft te lang op het land moeten staan en is daardoor in slechte staat binnengehaald. Op vele laaggelegen akkers is het koren voor een belangrijk deel verrot. Wekten de eerste alarmerende mededelingen, die over het verregenen van de oogst binnenkwamen, de indruk, dat er sprake was van een nationale ramp, uit latere berichten blijkt, dat de toestand niet overal zó ernstig is, als zich aanvankelijk aan liet zien.

Dat neemt echter niet weg, dat vooral de boeren op de lagere zandgronden in oostelijk Nederland grote verliezen hebben geleden en dat ook de verbouw van groenten en de ooftteelt ernstig onder het natte weer hebben geleden. De Nederlandse huisvrouwen hebben de gevolgen hiervan reeds bemerkt. Goede groenten zijn schaars en de prijzen, die de groenteman vraagt, aanzienlijk hoger dan voorgaande jaren.

En daarmee komen we op een gebied, waar de laatste weken veel over gesproken wordt: de invloed, die een eventuele nieuwe loonsverhoging, waar van de zijde van de vakbonden op wordt aangedrongen, zal hebben op de prijzen. De Sociaal Economische Raad heeft bekend gemaakt, dat 'n eventuele loonsverhoging — men spreekt hier bij voorkeur van een loonronde — economisch toelaatbaar is. Maar over de eventuele gevolgen laat zij zich niet duidelijk uit. Terwijl anderzijds wel vast schijnt te staan, dat wanneer de lonen verhoogd worden — het overleg daarover is nog gaande — straks ook de huren in de hoogte zullen gaan. Wat dan weer gecompenseerd zou worden door belastingverlaging. De leek weet uit dit kluwen niet goed meer weg, en ook de economen, die er over schrijven, spreken elkaar nogal eens tegen.

Arbeidsonrust

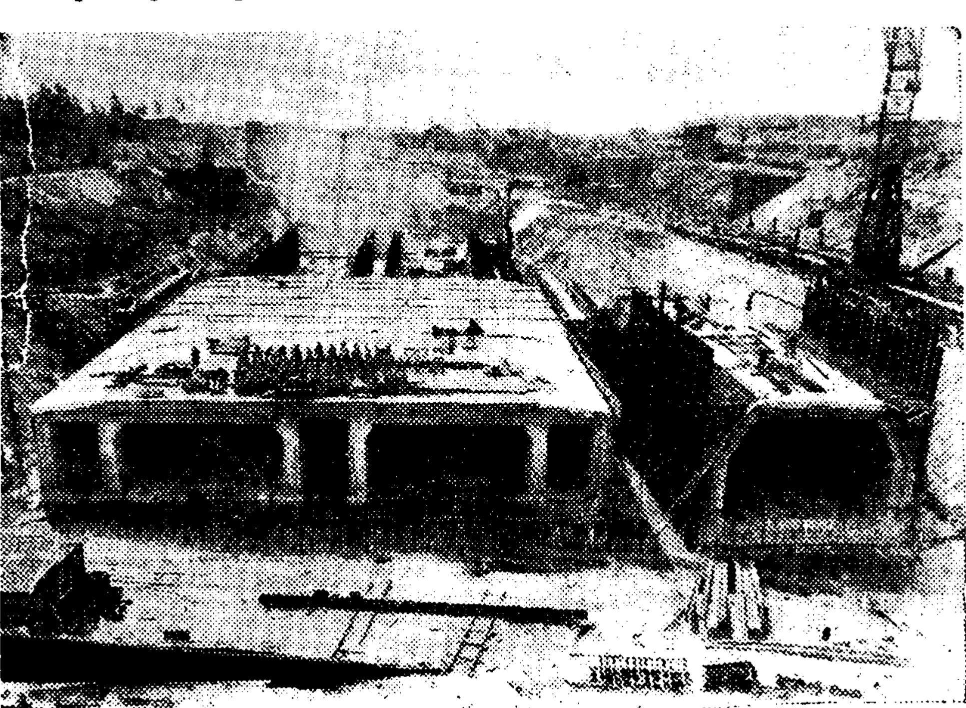
Intussen doen zich op enkele plaatsen in Nederland tekenen voor van arbeidsonrust. Het betreft hier min of meer „wilde" stakingen, waar de grote vakbonden niet achter staan, en die veeleer voortkomen uit communistische agitatie. Bij de tunnelwerken in Velsen heeft een deel der betonarbeiders het werk neergelegd, omdat hun eis tot loonsverhoging en verkorting der werktijden niet werd ingewilligd. Waarschijnlijk hebben zij de aannemers, die dit grote werk uitvoeren, in een dwangpositie willen brengen, want er wordt de laatste tijd van alle zijden op aangedrongen, dat de Velser verkeerstunnel nog binnen de er voor vastgestelde termijn voltooid zal worden. Het noordelijk deel van Noord-Holland heeft met de dag meer behoefte aan een rechtstreekse verbinding, die aan de ponten-misère op het Noordzeekanaal een einde maakt. De aannemers van het werk hebben echter het hoofd koel gehouden en beschouwen de stakende arbeiders thans als ontslagen.

Van de tunnelwerken is de arbeidersonrust overgeslagen naar de in de buurt gelegen papierfabrieken van Van Gelder, die heel Nederland van krantenpapier voorzien. Ook hier heeft men de directie waarschijnlijk in een dwangpositie willen brengen, want onlangs moest de productie als gevolg van een brand in één der fabriekshallen reeds tijdelijk verminderd worden. De staking heeft hier echter geen ernstige afmetingen aangenomen. Tenslotte hebben ook op één der vele afdelingen van de Koninklijke Hoogovens — eveneens dichtbij de Velser tunnel — de arbeiders looneisen gesteld. Ernstig laten deze stakingen en stakingsdreiging zich echter niet aanzien.

Te inspannend

Nu September in het land is, hebben ook de toneelgezelschappen hun activiteit hervat. In Rotterdam, Den Haag en Amsterdam zijn de drie grote gezelschappen met nieuwe stukken voor het voetlicht gekomen. Verschillende kleinere gezelschappen hebben hun tableau de la troupe en hun programma gepubliceerd en ook Henriëtte Davids, de zevenenzestigjarige cabaret- en revue-artiste, heeft haar plannen bekend gemaakt. Plannen, die haar talloze aanhangers de schrik om het hart heeft doen slaan. Want „Heintje" Davids is van plan dit jaar haar afscheidstournée te houden. Een ouder wordende toneelspeelster, zo heeft ze in een persconferentie verklaard, kan men nog wel eens een rolletje geven, waarbij zij rustig op een stoel kan blijven zitten, maar van „Heintje" Davids wordt verwacht, dat zij bij elk optreden haar publiek zal opzwepen, en dat eist voor iemand, die de zeventig nadert en die sinds haar vijftiende jaar op de planken staat, een te grote inspanning.

Henriëtte Davids, de hoofdrolspeelster in tal van grote revues, heeft haar aanhang vooral in de volkswijken van de grote steden. In de Amsterdamse Jordaan bijvoorbeeld draagt men haar op handen. Ieder, die hier een gramofoon bezit, heeft tenminste enkele platen met bekende liedjes van „Heintje". Maar hoewel haar kunst zeker niet verfijnd genoemd kan worden, heeft deze begaafde zuster van de beroemde liedjeszanger, wijlen Louis Davids, ook buiten haar stampubliek menig Nederlander uren van uitbundige vreugde bezorgd, al was het alleen in de films, waarin zij is opgetreden. Als zij straks afscheid zal hebben genomen, laat zij een open plaats achter in de wereld van het Nederlandse amusementstoneel.



De tunnelwerken bij Velsen, de haard van de „wilde" stakingen rond Velsen.

Met dank aan God en grote vreugde mogen wij de voorspoedige geboorte melden van ons dochtertje en zusje

GEBCA ALEIDA HENDRIKA

J. W. VELEMA
A. H. VELEMA-VAN RIESSEN
JUDICA
WIM

Curaçao, 7 September 1954.
Mahaaiweg 23.
Tijdelijk Kraamkliniek Zeelandia.

AANKOMSTEN	TE CURACAO:	TE ARUBA:
Van de Gulfhavens:		
ss. „Orestes"	10 Sept.	——
ms. „Daphnis"	22 Sept.	——
ss. „Trajanus"	——	19 Sept.
ss. „Bacchus"	——	3 Oct.
Van New York:		
ms. „Poseidon"	15 Sept.	16 Sept.
ss. „Telamon"	22 Sept.	23 Sept.
Van Amsterdam:		
ms. „Agamemnon"	15 Sept.	16 Sept.
ms. „Willemstad"	18 Sept.	20 Sept.
ms. „Castor"	19 Sept.	——
ms. „Helicon"	25 Sept.	27 Sept.

AFVAARTEN VAN CURACAO:

Amsterdam	ss. Orestes	11 Sept.	ss. Trivia	27 Sept.
Antwerpen	ss. Baarn	12 Sept.	ss. Trivia	27 Sept.
Aruba	ms. Poseidon	15 Sept.	ms. Agamemnon	15 Sept.
Cartagena	ss. Boskoop	1 Oct.		
Cristobal	ms. Willemstad	19 Sept.	ss. Breda	2 Oct.
Gulfhavens	ms. Agamemnon	15 Sept.	ms. Castor	21 Sept.
Kingston	ms. Adonis	29 Sept.		
La Guaira	ms. Orestes	11 Sept.	ms. Poseidon	15 Sept.
Maracaibo	ms. Agamemnon	15 Sept.	ss. Telamon	22 Sept.
New York	ms. Charis	11 Sept.	ms. Hersilia	12 Sept.
Port of Spain	ms. Orestes	11 Sept.	ms. Daphnis	22 Sept.
Pto. Cabello	ms. Orestes	11 Sept.	ms. Poseidon	15 Sept.
Pto. Limon	ms. Willemstad	19 Sept.	ms. Oranjestad	18 Oct.
Pta. Cardon	ms. Agamemnon	15 Sept.	ms. Helicon	26 Sept.
Westk. Z. Am.	ss. Breda	2 Oct.	ss. Baarn	30 Oct.

Bovenstaande data zijn voorlopig en aan verandering onderhevig.